

# SUPRIMIRAN LOS CARNAVALES Y LAS "FIESTAS PATRONALES" EN LAS POBLACIONES DEL INTERIOR

AGUADULCE, enero 16 — En la concentración de Leones efectuada aquí durante el día de ayer, a proposición de los Leones médicos que asistieron a la reunión, se acordó solicitar al Director de Salud Pública su intervención para generalizar en el Interior de la República las mismas medidas de carácter preventivo adoptadas en Panamá y Colón con respecto a la enfermedad del polio.— En tal virtud, se espera en estas regiones que el Organismo Ejecutivo, por medio de decreto, prohíba los carnavales, fiestas patronales y toda clase de actos o espectáculos públicos que den margen a las aglomeraciones.— Esto es tanto más importante si se tiene en cuenta que la enfermedad del polio no se ha generalizado en el Interior y que, por lo mismo, conviene desde el punto de vista nacional evitar a todo trance que se propague dicho mal.

## "NO SE JUSTIFICAN LAS MEDIDAS DE PANICO QUE SE ESTA TOMANDO PARA COMBATIR LA EPIDEMIA DEL "POLIO"

"Mientras nosotros suspendemos la vida de la nación, en la Zona del Canal están haciendo vida normal"

"Las medidas que se están tomando en relación con la epidemia de Polio, son medidas de pánico", dijeron dos distinguidos médicos panameños en conversación sostenida con un redactor de este diario, quienes agregaron que no se justifican la suspensión de actos públicos, asistencia a los cines ni ninguna otra medida de carácter drástico cuando no se sabe cómo se trasmite la enfermedad.

"Los casos que han llegado al Hospital Santo Tomás lo están diciendo a las claras, ya que, por ejemplo, se presenta un caso del Chorrillo, otro de Arraiján y otro de San Francisco de la Caleta, y no se presentan más casos ni de los alrededores de la residencia donde viven los afectados ni de los barrios a los que pertenecen". "Si se supiera a ciencia

cierta como se propaga o contagia el Polio, no sólo sería de aceptar las medidas tomadas, sino que sugeriríamos poner a la ciudad en cuarentena", dijeron los distinguidos galeños. Tenemos asimismo que agregar que mientras en Panamá se prohíbe ir a los niños al cine, en la Zona del Canal los reciben con los brazos abiertos, pues en la Zona no hay restricciones en los cines para los niños.

Las únicas medidas que dichos médicos consideran acertadas y oportunas son la clausura de los campos de juegos y las piscinas, ya que se ha comprobado que un niño cuyos músculos estén en reposo si le ataca el mal, no queda paralítico, siendo todo lo contrario cuando un niño tiene sus músculos cansados o agotados por el ejercicio.

### Los Bancos del Mercadito de Calidonia Fueron Aprobados por la O. de Sanidad

Los Bancos del Mercadito de Calidonia "si no son del todo higiénicos, han merecido la aprobación de la Oficina de Sanidad", declaran las personas dedicadas a la venta de comestibles en ese establecimiento en carta dirigida a nuestro periódico, que dice así: Es con mucha sorpresa que hemos visto publicadas, en su leido Diario con fecha 12 del que cursa, dos fotos donde se quiere hacer aparecer el Mercadito de Calidonia como fuente de Poliomielitis por lo repugnante y anti-higiénico.

No conocemos el interés que movió al fotógrafo de azar para que le hubiera llevado vistas que en nada concuerdan con el tipo y construcción de los bancos que

aquí usamos, cuando los existentes si no son del todo higiénicos han merecido la aprobación de la Oficina de Sanidad, como tampoco acostumbramos depositar alimentos ni carnes encima de los tinacos de basura.

Ojalá esta contribuya a desvirtuar tan dañina publicación por el bien de su Diario y el destino de un considerable número de ciudadanos que devengamos nuestro sustento honradamente en este mercado, y si las fotografías de marras se pueden aceptar como error correcto, pero si la finalidad que se persigue es otra, justo es que se busque medios decorosos.

Somos del Señor Director atentamente

A. Admadé E.; Pedro Fuentes; Angel S. Quinzada; Elías Herazo E.; Cruz A. Barragán; Pedro P. Lee Martínez; Santiago Bósquez; Juan Arze; Reinaldo Echeverri; José A. Hernández; Fabio Garibaldi; Dommy Merel; Federico Visuetti; Fernando Castillo.

## Más De Doscientas Casas En David Carecen Todavía De Servicios Sanitarios

DAVID, Enero 16 (Especial).— En la última inspección girada por los Inspectores Sanitarios en la ciudad de David, se encontraron con que todavía hay más de doscientas casas sin los correspondientes servicios, no obstante, los diversos plazos concedidos para llenar los requisitos sanitarios de rigor.

En vista de la reticencia de los propietarios, la Oficina de Sanidad, contempla la necesidad de condenar muchas casas y exigir su desalojo.

### Le darán premio al jugador más valioso de la Liga de Soft

El H. D. Raúl Arango N., ofreció el domingo a los directores de la Liga Social de Softball un premio para el jugador más valioso de la actual contienda.

La escogencia según se nos informó, será hecha por la directiva y los redactores deportivos que cubren el campeonato.

### Reúñense Comisarios De Calidonia Mañana

El Corregidor de Calidonia Julio Rodríguez ha citado a todos los comisarios de su barrio a una importante reunión mañana miércoles a las siete de la noche en las oficinas de la corregiduría con el objeto de trazar los planes de acción para llevar a cabo, desde el lunes próximo la campaña de limpieza y saneamiento ordenado por el Departamento de Salud Pública con el propósito de combatir la propagación del polio.

### EL DOMINGO VEINTIUNO SE LEVANTARA EL CENSO EN EL D.TTO. DE PINOGANA

El Departamento de Censos ha señalado la fecha del 21 del presente mes de Enero para levantar en el Distrito de Pinogana, los Censos de Población y Vivienda y Agropecuario, que debido a la inundación ocurrida en el Darién por el 10 de Diciembre último, fecha en que se levantaron los Censos Nacionales de 1950, no se efectuó el empadronamiento en el área afectada por la inundación, la cual comprendió el Distrito de Pinogana.

En la tarde de ayer, por la vía marítima, partió para el Darién, para dirigir esas actividades,

César Olmedo Quintero, Asistente de la Directora del Censo de Población y Vivienda. El señor Quintero en su carácter de Inspector Distritorial del Censo, tendrá a su cargo el levantamiento de los Censos dichos, labor en la que será asistido por seis supervisores y un cuerpo de sesenta empadronadores. Para la labor preparatoria, escoger los empadronadores y entrenarlos, hacen el viaje con esta anticipación los mencionados funcionarios del Censo. Tenemos entendido que para el 21, otros funcionarios del Censo viajarán también al Darién.

### DE MAGNITUD EXTRAORDINARIA SERA LA "FERIA DE LA CANDELARIA" QUE CELEBRA LA CONCEPCION EN FEBRERO

CONCEPCION, Enero 16 (Especial).— Un representante de este diario tuvo la oportunidad de visitar el lugar donde se están haciendo las instalaciones de la próxima Feria de La Candelaria y pudo comprobar que están muy adelantados, tanto el edificio para oficinas como los anexos dedicados a los semovientes y productos agrícolas.

El lugar ha sido escogido con singular tino y presenta un magnífico golpe de vista, al par que es de fácil acceso por estar al lado de la carretera a Volcán.

Ya se ha llevado allí la corriente eléctrica y agua corrien-

te, aprovechando la cercanía de las instalaciones del fomento Agrícola, lo que es también una ventaja para el cuidado de los animales que se lleven a la exposición.

Por los preparativos que se hacen se puede apreciar ya la magnitud de este evento, cuya importancia resulta ocioso recalcar.

Los Ingenieros Alberto Federico de Alba, Heraclio Barria y Benjamín Patiño, están dirigiendo las instalaciones y cuidando de los menores detalles para que nada falte el día de la apertura de este magno certamen.

## LA HORA

DIARIO POPULAR

MARTES, ENERO 16, 1951

### Se Adoptarán Medidas Preventivas Para El Caso De La Guerra Atómica

Una importante reunión médica tendrá lugar mañana en el Laboratorio del Gorgas a las 8 de la noche y a tal efecto, han sido citados por el director de Salud Pública, doctor Roberto Sandoval, todos los médicos que prestan servicios en instituciones oficiales.

En esta conferencia serán huéspedes destacados profesionales zoneitas y en la misma se coordinarán los planes para una emergencia bélica así como las medidas preventivas que deban ponerse en práctica en caso de una conflagración atómica.

### TERMINARAN ESTA TARDE LOS "PACTOS" Y "PACTITOS" SOBRE LA PERMANENTE

En su sesión de esta tarde, la Asamblea Nacional dará fin a los "pactos y pactitos" surgidos por la elección de la Comisión Legislativa Permanente. Hasta las últimas horas de ayer, al no poderse reunir la Cámara por falta de quorum, proseguían las consultas entre los altos jefes po-

líticos, estando solamente asegurada la elección de los HH DD. Lorenzo Barraza y Aradio Aguilera por los liberales, Norberto Zurita por el PRA, y Heraclio Barletta por los independientes.

Entretanto, el puesto vacante seguía siendo objeto de la

persecución de tres sectores: el Renovador, cuyo candidato de última hora el H. D. Víctor Navas; el PNR, luciendo por Alejandro González Revilla, y el PRA que consideraba asegurados los votos para incluir en la tan zarandeada Comisión Permanente al H. D. Miguel Ángel Ordóñez.



**NAVAJAS:**  
**ALA**  
—Rasura y acaricia —  
Distribuidor:  
**GUSTAVO EISENMANN P.**  
Tel. 2-1145 — 3-1720  
Avenida CENTRAL. 14.

**"EL TREBOL"**  
ACABA DE RECIBIR:  
**IMAGENES**  
de  
**DON BOSCO**  
Avenida CENTRAL, 70.

**JOYERIAS:**  
**ANDRES PONCE ROJAS**  
Avenida Central 41.  
PARA CARNAVALES!  
CADENAS CHATAS, PENDIENTES, PULSERAS, ESCAPULARIOS, PARCHES, PEINETAS, MOSQUETAS EN ORO Y PLATA DORADA.  
TELEFONO 2-3056

**ACCESORIOS:**  
Renueve sus Neumáticos!  
**LLANTAS "GOODYEAR"**  
Accesorios para Automóviles de todas las Marcas  
**Servicios Universales, S. A.**  
Jerónimo de la Ossa, No. 10.  
Teléfono 2-2624

**SE VENDE:**  
(Materiales)  
ES VENDE: Loza Sanitaria al alcance de todos Inodoros de tanque bajo con su ferretería, desde B.30.00 Tazas de inodoro solas, desde ..... 12.00 Lavamanos 18" x 20" con su ferretería, desde ... 18.00  
**Cía. de Productos de Arcilla, S. A.**  
Vía España 37-47 • Tel. 3-0160

**SE ALQUILA:**  
SE ALQUILAN:—Exclusivamente para OFICINAS, locales céntricos en los altos de Ave. Central 44, desde B.25.00. Soliciten información en los Almacenes 5 y 10 Centavos.

**RESTAURANTE:**  
**Jardín Catalina**  
San Francisco de la Caleta  
TELEFONO 3 1405  
Especialidad:  
MARISCOS FRESCOS  
ARROZ CON POLLO

**SE VENDE:**  
(Carros Usados)  
SE VENDE Pontiac Sedán 1946 en perfectas condiciones.  
B/1.000

**SMOOT Y PAREDES**  
SE VENDE Nash Sedán 1946 por solo B/750  
**SMOOT Y PAREDES**

SE VENDE Hudson Sedán 1946 al precio increíble de B/700.  
**SMOOT Y PAREDES**

SE VENDE Ford Sedán 1949 B/1.200  
Véalo donde  
**SMOOT Y PAREDES**

**SE VENDE:**  
(Materiales)

**OCASION:**  
Esmalte anticorrosivo color gris especial para estructuras metálicas terrestres y marítimas usadas por la marina americana, listo para aplicar directamente sin necesidad de usar minio o pintura primaria, precio en latas de galón B/2.50.

**VILLANUEVA Y TEJEIRA CIA. LTDA.**

**RECONSTRUCCIONES:**  
Todos nuestros trabajos de **RECONSTRUCCION y VULCANIZACION** de Llantas son **GARANTIZADOS** y a bajos precios. Económice reconstruyendo sus **LANTAS** a tiempo.

**RECONSTRUCTORA NACIONAL**  
Avenida "Perú", 7.  
Teléfono 2-0406.

# TEMAS ARIDOS

de JOAQUIN BELEÑO C.

## DE LA EPIZOOTIA TODOS SE HAN OLVIDADO YA

Algunos doctores han lanzado una teoría conectando los efectos de la Epizootia y la peste de Poliomielititis que nos está aterrando. Consideran ellos que la mayoría de los casos que ahora se diagnostican como Polio, son en realidad casos de epizootia desarrollados en las personas.

Nosotros no somos los que criticaremos esta nueva teoría sobre el Polio; pero lo que sí queremos entender es que también las pobres gallinas en vez de tener epizootia, han debido tener Polio, o una forma de Polio aplicado a las aves. Pero el problema es el mismo. Nuestro país está infectado, y va no podemos jactarnos de no tener pestes.

Pero no es por un mero afán de indicar teorías, lo que nos ha impulsado a regresar al tema de la Epizootia. Sino por un comentario profundamente económico que afecta, precisamente a las capas campesinas que más necesidades tienen en el país.

La peste a las aves de corral recorrió casi todas las zonas campesinas del país. Hizo destrozos incalculables. Todavía el Ministerio, tenemos entendido, no ha dicho a cuántos miles, o millones, de balboas asciende el daño causado por la epizootia. Prevalece todavía el criterio de: "a lo pasado pisado".

Pero nosotros tenemos la obligación de entender la economía de nuestro país, y nos es obligatorio tener en la cabeza la convicción que nuestra economía es una balanza: De un lado lo que se produce y de otro lado lo que se consume. Para explicarse cualquier malestar en el interior hay que preguntarse: Qué se ha hecho en beneficio de todos esos campesinos que perdieron sus aves? Cómo se les ha ayudado para que ellos repongan sus crías. Y todavía una pregunta más: En qué forma afecta o han de afectar a nuestros campesinos las pérdidas sufridas en sus corrales?

Al ocioso lector de la ciudad quizá no le interese ni le importe un tema agrario. Pero es nuestra obligación llevar a su conocimiento el valor que representa para nuestros hombres del campo la economía doméstica de su corral.

Con las aves de corral el campesino compra para el niño, o los niños, que ingresan a la escuela en Mayo, los libros, la ropa y los zapatos. Además de los libros, cuando en el hogar del campesino (y también en el hogar de familias de poblados urbanos) hay un enfermo, la venta de sus gallinas equilibran los gastos. Puede decirse que los servicios médicos del Interior son pagados con la venta de las aves de los corrales domésticos. Durante la temporada en que las gallinas están poniendo y que la economía del hogar campesino necesita una "cuña económica", la venta de los huevos son de gran valor para comprar sal, querosin, velas, harina, azúcar etc.

Después de denunciar lo anterior cabe preguntar: Estamos conscientes los panameños de las calamidades que han sufrido los campesinos? Sabemos de la cantidad de balboas que ellos han dejado de percibir? En el próximo mes de Mayo estarán los niños de las zonas rurales del Interior en condición de ir a la escuela?

Nada se ha hecho en favor de nuestros campesinos. La reciente epidemia diezmo los gallineros interioranos; sin embargo, después de los estragos, ningún plan de reconversión, de previsión y de mejoramiento. Todo indica que nosotros los panameños dejamos al pobre hermano del Interior abandonado a su propia tragedia.

El Estado, con sus poderosos recursos es el llamado a estudiar el problema que aquí planteamos, porque la epizootia acabó con la economía de miles de hogares interioranos que hoy sufren las consecuencias, y porque la pérdida del ignorado campesino influye en nuestra economía, como la rebajada de los alquileres o la imposición de un "off limit" en la ciudad de Panamá.

## La Supervivencia Del Obrerismo Libre Hace Necesario Que Se Le Pongan Límites a Los Agresores

WASHINGTON, Enero 16 (USIS). — El Secretario de Defensa de los Estados Unidos, George C. Marshall, cree que "la supervivencia de las instituciones obreras libres así como de todas las otras instituciones democráticas depende del éxito que alcancemos en poner coto al desarrollo de la política y planes de agresión de los comunistas".

Marshall hizo esta declaración el viernes después de un almuerzo con los miembros del Comité de Política Obrera de los Estados Unidos, los cuales han prometido "plena cooperación al Secretario Marshall y a sus esfuerzos para reforzar la efectividad de las fuerzas armadas de este país".

Al hablar a nombre de los obreros unidos, los miembros del Comité reiteraron "el apoyo de los trabajadores a la lucha que libra la nación contra el imperialismo totalitario".

Al almuerzo asistió la señora Ana Rosenberg, Secretaria Auxiliar de Defensa. Por el Comité estuvieron presentes William Green, Presidente de la Federación Americana del Trabajo y Phillip Murray, Presidente del Congreso de Organizaciones Industriales.

El Secretario Marshall dijo que "ningún grupo ha hecho más en pro de nuestros esfuerzos para mantener la paz del mundo que los hombres y mujeres trabajadoras de este país".

## Sabios Reunidos En La Sorbona Revelan Que Está Técnicamente Resuelto El "Viaje a La Luna"

PARIS, (APA-CEL).— El ingeniero Teófilo M. Tabanera, Presidente de la Sociedad Argentina Interplanetaria, y que asistió especialmente invitado, al Primer Congreso Internacional de Aeronáutica reunido en la Sorbona, ha formulado valiosas declaraciones a la prensa respecto a los temas científicos tratados en esta Conferencia, y a la que concurrieron notables sabios americanos y europeos.

El estudioso argentino, reveló que "técnicamente, el problema del viaje a la Luna está resuelto". Fundamentó sus puntos de vista científicos, afirmando que "faltan pequeños detalles de ejecutarse una expedición interplanetaria y en la financiación de los gastos para tan importante empresa.

—Un hombre de cuarenta y cuarenta y cinco años de edad —dijo—, si alcanza una vida normal podrá contemplar el viaje a la Luna.

Los puntos que expone en torno a las conclusiones que llegó a la conferencia de científicos reunido en la Sorbona, son los siguientes:

1o.— La cuestión del combustible para la enorme fuerza de expansión de salida. La fuerza que lance el cuerpo o la nave sideral al espacio ha de ser la retropropulsión, semejante a la de los modernos aviones a chorro. Se cuenta ya con el combustible

querosén, y aire, y el oxígeno e hidrógeno líquidos. Sin embargo, es preciso encontrar otro más potente.

El decisivo sería la energía nuclear. Con ella desaparecería el problema del lanzamiento.

2.— No es necesario llegar sin escalones o etapas a la Luna. Se debe elegir una órbita que no esté muy lejos de la Tierra, por ejemplo, poco más de lo que han alcanzado los aparatos más modernos en este sentido. Parece que los N-2 norteamericanos lograron alturas de 400 kilómetros. En la primera órbita se establece un aparato a cohete que, al estar libre de la fuerza de la gravedad terráquea comienza a girar sobre nuestro globo como un satélite. En el primer ensayo de viaje se llegaría al satélite.

3.— La trayectoria y las órbitas han sido detenidamente estudiadas. Los satélites artificiales, como todos ellos giran en su órbita y a su velocidad, y si se quiere alcanzarlos se los tiene que ir a buscar en el momento de su giro. Por eso, no se trata en ningún caso de disparar el cohete o nave interplanetaria en una trayectoria que podamos llamar directa, como tiro a blanco fijo, pues no se llegaría a la meta nunca.

4.— Los B-2 mencionados alcanzan velocidades de cinco mil kilómetros por hora. Aunque no se lograra más el recorrido recla-

maría sólo 70 horas, algo así de París a Budapest.

5.— Se ha estudiado el uso de los trajes y otros elementos. Estos son: trajes de amianto, escafandras con oxígeno, etc. También los dispositivos de automática calefacción o refrigeración, ya que se prevén temperaturas de más de cien grados bajo cero, cuando no dé el sol, y de más de 200 sobre cero cuando se esté expuesto directamente a la irradiación solar.

El problema de la temperatura es uno de los más inquietantes; otros no lo son tanto como el de los gases que en proporciones pequeñas suelen aparecer, o el de los meteoritos que pueden crear un simple o improbable problema mecánico al chocar con la nave.

Las primeras podían ser relativamente reducidas, pero se encara que llegarán a desplazar unas 80.000 toneladas; todo ello entra en las proporciones teóricas que nos asombran y nos conmueven al escepticismo en los albores o el anuncio de toda revolución en las conquistas científicas.

Tal es la síntesis que ofrecemos de las opiniones del eminente estudioso argentino, el que ha viajado rumbo a su patria. Cuando escribimos estas líneas, el Ing. Tabanera se encuentra en el barco, que sale rumbo a Buenos Aires.

## Noticias De Hollywood

### PERDIDA DE PRESTIGIO

Aunque el rostro de Victor Mature es lo que populamente se utiliza para anunciar cualquier película en que interviene, de esto no tuvo la menor oportunidad durante el primer día de filma-

ción del film RKO, "Gambling House". Lo único que fotografaron de Victor ese día fueron los pies! Con un inicio tan fuera de lo corriente, el director Ted Tetzlaff tuvo a Mature caminando, vacilante sobre sus pasos, tambaleándose cuando recibe un

disparo, y finalmente, viéndose la sangre que baja de su pierna hasta caer en la alfombra. Victor dijo:

—Siempre que los primeros planos sean míos, no me importa que extremo filmen.



"Buena, bueno, vete al salón de belleza!"

# Está Lista La Organización De Los Cursos De Verano En La Universidad

Ya ha sido acordada la organización de los Cursos de Verano de la Universidad de Panamá, que es la siguiente, de acuerdo con informes que nos ha suministrado esa casa de estudios: **MATRICULA:** del 10 al 23 de Febrero.

Del 26 de Feb. al 2 de Marzo con recargo de 25%

**CLASES:** 5 de Marzo al 20 de Abril (7 semanas).

**EXAMENES:** 21, 23 y 24 de Abril (1 semana)

La matrícula sólo se hará en los días estipulados y bajo ningún concepto se permitirá matricularse después del tiempo señalado.

**IMPORTE DE MATRICULA:** Debe pagarse por anticipado de acuerdo con la escala siguiente:

1 asignatura de 3 créditos B. 7.50; 2 asignaturas de 3 créditos B.12.50; 3 asignaturas de 3 créditos B.17.50.

Los alumnos que se matriculen en alguna asignatura con laboratorio pagarán B.5.00 adicionales por cada una.

Para abrir un curso se requiere que se matriculen por lo menos 15 estudiantes.

a). Cuando en un curso se inscriban 50 estudiantes, o más se podrá autorizar su división. En casos especiales de asignaturas que por índole requieran mucho trabajo escrito o atención individual el director y el rector podrán según su criterio autorizar la división del grupo aún cuando no se alcance a los 50 alumnos.

**PAGO A LOS PROFESORES Y**

## CONDICIONES DE INGRESO:

Para asistir a los cursos de verano los estudiantes deben llenar los mismos requisitos que se exigen a los alumnos regulares. Ningún estudiante podrá inscribirse en más de tres asignaturas.

## CLASES Y CREDITOS:

Las clases serán de 60 minutos. Las asignaturas que normalmente son de 3 horas tendrán 4. En las clases con laboratorios se aumentará un periodo del mismo y una hora de teoría. Los alumnos que aprueben los cursos de verano obtendrán calificaciones y créditos correspondientes al trabajo de un semestre.

A los profesores se les pagará de acuerdo con su categoría y el número de horas que tenga y el

cómputo total se hará a base de 5 semanas.

Las horas de laboratorio se pagarán a la mitad de las de teoría. Para atender la organización y trabajos del Curso de Verano, se nombrará un Director con un sueldo total de B.300.00.

Al personal administrativo que dedique tiempo especial para atender el curso de verano se le

reconocerá un sobresueldo de acuerdo con el cargo que desempeñe.

## APORTE DE LA UNIVERSIDAD:

Para contribuir al mejor desarrollo de los cursos la Universidad votará una partida de B.500.00 para actividades culturales de los estudiantes para cubrir cualesquier otro gasto imprevisto.

## CONCURSO DE PRECIOS

La Sección de Materiales y Compras del Ministerio de Hacienda y Tesoro recibirá propuestas cerradas hasta el día 18 de Enero del año en curso, a las 10 A.M. en punto, por el suministro de COMESTIBLES y MATERIAL DE ASEO para uso del Retiro de Matías Hernández.

Las especificaciones serán entregadas a los interesados durante las horas hábiles de oficina.

**JUAN J. RODRIGUEZ,**  
Jefe de Materiales y Compras.

Panamá, 9 de Enero de 1951.

# El Panamá • Banquete de Inauguración

21 de Enero 1951 a las 9 p.m.

Se aceptan reservaciones, limitadas a 400 personas, hasta el Viernes, 19 de Enero, previo el abono del precio del cubierto. - Llame a Paul, Maitre d'Hotel, Tel. 3-1660, extensión 237.

Cubierto B. 17.50 por persona

Traje de Etiqueta



**RATIFICACION DE FE**

Nuestro compañero Carlos Ivan Zúñiga fue víctima en la noche del domingo de un atentado. Sujetos desconocidos, con propósitos igualmente desconocidos, golpearon cobardemente a un hombre indefenso y por la espalda.—En momentos en que Carlos Ivan tomaba su auto dos sujetos lo sujetaron y golpeándolo fuertemente lo dejaron prácticamente inconsciente en el asiento de su auto. No fue el móvil el robo, porque sus haberes permanecieron intactos. Lo que significa que otro fue el móvil de la grotesca villanía.—Desde luego, de semejante atentado no se ha dado parte a autoridad alguna en virtud de la imposibilidad del reconocimiento.

Pero es bueno que se tenga en cuenta que ningún argumento es efectivo para acallar las voces libres y menos el de la fuerza bruta. En los hombres convencidos de la pureza de un ideal es precisamente la dialéctica de la persecución la que procura el enorme beneficio de aquilatar el espíritu. Que así lo tengan presente todos!

**HOY SALE CRITICA**

"Crítica" sale hoy a las cinco de la tarde. Es un órgano independiente al servicio de los sagrados intereses patrios. Desde sus columnas se fustigará a los que han manchado el Erario y a los que han traicionado las esperanzas populares. Será un semanario político, combativo, dirigido por Carlos Calzadilla, Ramón H. Jurado y Juan Cristóbal. Espere su salida y comprello. Después que lo ha leído, regáleselo a su amigo.

**SE PUEDE DECIR LO MISMO EN PANAMA?**

Rómulo Bethancourt, Expresidente de Venezuela, relata su pulcritud y su honradez en el manejo de los fondos públicos de su país cuando fue Presidente. Reproducimos ese relato para que sirva de ejemplo y de inspiración para los jóvenes políticos; para los viejos que han delinquido que sirva de escarnio:

**"LLEGAMOS POBRES AL PODER Y SALDREMOS POBRES DEL PODER"**

Cumplimos todos los hombres de la Revolución con el deber legal y moral de hacer declaraciones de bienes cuando cesó el mandato de la Junta. El 20 de febrero de 1948, seis días después de haberme despojado de la banda de los Presidentes de Venezuela para ceñir con ella el pecho de Rómulo Gallegos, concurrí a un Juzgado. Allí mismo había declarado, dos años antes, tener como únicos bienes de fortuna seis mil quinientos bolívares en acciones de la Editorial "Avance", un automóvil viejo evaluado en tres mil bolívares y deudas por valor de dos mil bolívares. Al descender del gobierno, mis haberes habían aumentado en dos mil bolívares de una acción del club "Los Cortijos", y en vez de un Dodge modelo 38 tenía ahora un "Mercury" modelo 48, comprado por cuotas. Mis deudas habían subido a quince mil bolívares.

Declaraciones similares de bienes hicieron los otros altos personajes del gobierno. Y particularmente quiero salir en público defensa de uno de ellos, muerto en el exilio: el Comandante Mario Vargas. Contra su limpia conducta desató la clique Pérezjimenista una ola de calumnias dentro de las filas de las Fuerzas Armadas. Y cuando falleció en un hospital de Washington, el 24 de diciembre de 1949, su viuda, en telegrama de erguida dignidad, pidió al propio Tte. Coronel Pérez Jiménez, Ministro de Defensa actualmente, que hiciera tramitar un préstamo en la Caja de Previsión de las Fuerzas Armadas, para el pago de deudas domésticas contraídas por el Comandante Vargas, durante su prolongada enfermedad.

Y porque estamos con las manos limpias—después de manejar un mil quinientos millones de dólares— pudimos enfrentarnos victoriosamente a la ofensiva infamante que sobre nosotros se lanzó, cuando fué derrocado el gobierno de Gallegos... Tenían interés quienes iban a restablecer los peores vicios administrativos de Venezuela y a meter las manos hasta los codos en el dinero público, en hacernos aparecer como enriquecidos ilícitamente.

**CURIOSIDADES MUNDIALES**

Leemos en "Les Nouvelles Littéraires", de París: "En marzo próximo expirará el mandato de don José Arévalo, presidente de Guatemala. En seis años de gobierno ha tenido que afrontar 29 revoluciones. Si espera la trigésima será con una filosofía puramente profesional. El presidente guatemalteco es, en efecto, doctor en filosofía."

Un dentista sueco, el doctor Costa Gustafson, ha encontrado una fórmula por la cual es posible, por el examen de un solo diente, saber la edad de la persona a quien perteneció. La fórmula se basa en el estudio del desgaste del esmalte, cambios en la estructura de la pulpa, la posición del tejido huesoso en la base de la raíz, la transparencia de ésta, etcétera. El coeficiente de error es de tres años en los adultos. Ninguna mujer querrá enseñarle ahora la boca al dentista!

•En Dayton, una señora aquiló un avión y se puso a volar por encima del lugar donde trabajaba su marido, porque quería averiguar dónde pasaba el tiempo desde que salía del trabajo hasta que llegaba a su casa.

**NO DIGA CAFE, DIGA:  
CAFE DURAN**

**LA HORA**

Diario independiente del mediodía  
Impreso en los talleres de la Editora Panamá América. S. A.

**ARQUIMEDES FERNANDEZ  
DIRECTOR**

Fundado el día 3 de Febrero de 1947, por la Editora Panamá. S. A.  
Telefonos: 2-3350 y 2-3197 — Apartado 1764

**LA CUESTION DE LA PERMANENTE**

Toda clase de negociaciones, pactos y componendas vienen planeándose entre los diputados para la organización de la Comisión Legislativa Permanente, organismo que funcionará prácticamente con todas las obligaciones y derechos del Poder Legislativo, mientras dure el período de receso de la Cámara. Se trata de uno de los asuntos más importantes que deben resolver los honorables padres de la Patria, porque de la constitución de la Comisión Legislativa, de la seriedad de sus miembros, de su capacidad para el trabajo constructivo, de su habilidad legislativa y de sus dotes administrativas, así como de su conocimiento de las realidades nacionales y del interés patriótico que hayan demostrado a lo largo de su vida pública, dependen cuestiones trascendentales para la existencia de la República.

La Comisión Legislativa Permanente es una Asamblea en pequeño, una cámara legislativa resumida, sobre la cual recae el peso de la solución de múltiples problemas. En unión del Ejecutivo, en coordinación con la labor presidencial, el trabajo que ella desarrolle debe orientar los rumbos del país y determinar la actitud que se haya de adoptar ante gravísimos problemas que amenazan a la nación, tanto en lo relativo a los asuntos internos como en lo que se refiere a nuestras relaciones internacionales. De allí que quienes hayan de ser escogidos para integrarla, deben estar en condiciones de realizar una tarea de inmensa responsabilidad.

Por ello, la integración de la Comisión Permanente es una cuestión de vital interés para la nación. Y la escogencia de sus miembros debe estar alejada de todo interés político y personal. Para el adecuado desarrollo de la obra de Gobierno que debe realizar el Ejecutivo, la constitución de una Comisión Legislativa en cuyos miembros no se aseguren las capacidades y experiencias que son necesarias, puede convertirse en un obstáculo peligroso para la vida del país, actualmente sometido a todas las inclemencias de una situación internacional llena de sombras inquietantes.



El horrible pánico que está provocando la aparición de más de un centenar de casos de poliomiélitis en nuestra ciudad capital y otros lugares del país, ha hecho que algunos funcionarios públicos hayan perdido, o estén a punto de perder, el sentido de las proporciones... Porque, a juzgar por el rumbo que llevan las prohibiciones en relación con ese asunto, muy pronto va a quedar totalmente paralizada la vida de la nación... Y entonces no nos vamos a morir de polio, sino de inmovilidad...

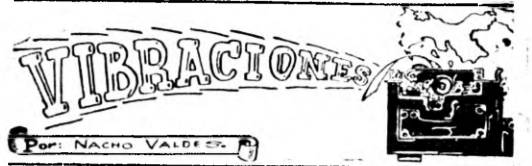
El "polio" debe ser una enfermedad provocada por la vida moderna... Tal vez tenga algo que ver con ella la complejidad de la actual existencia humana... Y pensamos que es así, primero, porque en nuestro país su aparición tiene un extraordinario paralelismo con la presencia de los "gringos", que proceden de la nación más moderna del mundo... Y, segundo, porque para combatir su propagación se pretenden eliminar precisamente algunos de los aspectos más importantes de la vida moderna, como son las actividades deportivas, los desfiles, el baile, el cine, etc....

Muy grave es la acusación que han hecho algunos chiricanos a un agente de policía que, según ellos, "agredió y golpeó, con criminal instinto" a un joven de "excelentes condiciones morales", "hasta el punto de que éste tuvo que ser bajado del tren en estado inconsciente"... La acusación adquiere excepcional gravedad en estos momentos en que los comandantes de la Policía Nacional parecen empeñados en una campaña de popularidad y de respeto para ese cuerpo... Hechos como el apuntado, en caso de ser ciertos, vendrían a demostrarle a nuestro pueblo que la Policía Nacional continuaría siendo el mismo cuerpo militarizado empeñado en atropellar al pueblo, sin causa ni motivo, haciendo gala de perfecta inconsciencia y de su ningún sentido de responsabilidad social... Seguramente el señor Remón Cantero, actualmente encargado de la Jefatura de la Policía, investigará lo que haya ocurrido y tomará las medidas que sean de rigor para castigar al culpable...

Nuestro diario reprodujo ayer una información de "Ecos del Valle" en relación con el caso de un jovenzuelo que abría la caja de las limosnas para apoderarse del contenido... Y es indudable que el hecho es delictuoso... Pero debía averiguarse bien el origen del asunto, porque a lo mejor el ladrón era muy pobre y creía que tenía derecho a tomar directamente de la caja las limosnas que, precisamente para los pobres, depositaban allí los feligreses que estaban en mejores condiciones económicas que él...

**EL PENSAMIENTO DE HOY:—**"La caridad en los ricos no es más que la forma del remordimiento..."

—AMADO NERVO.



Como quiera —ya lo hemos advertido varias veces— que esta columna tenemos que escribirla con gran anticipación, sobre todo la del lunes, que debe estar frente a los linotipistas el sábado temprano, dijimos que, a pesar de las órdenes del señor Alcalde sobre los Carnavales, veíamos informaciones de actividades de reinados de Carnaval en clubes, hoteles y sociedades de diversión en los periódicos.—En las últimas horas hemos podido darnos cuenta de que todas esas instituciones están cancelando dichas campañas.—Que así conste.

\*\*\* Pronto tendrán lugar las graduaciones en los diferentes colegios públicos y privados. Bien es sabido que, a pesar de la advertencia del Inspector de Escuelas Privadas Licenciado Manuel de J. Luczando, en muchos planteles los alumnos y alumnas incurrir en gastos para estos actos.—Sería bueno que el Ministerio de Educación manifestara con tiempo su opinión sobre si se va a permitir esas graduaciones en masa, a las que, como es sabido y natural, concurren además de los alumnos graduados, sus familiares y amigos.—Les dejamos la palabra al señor Alcalde y al señor Licenciado Luczando.

\*\*\* Hemos estado cavilando este fin de semana, con un calendario en la mano, y varias colecciones de periódicos.—Notamos que la guerra del Lejano Oriente comenzó por allá por Julio; que las tropas de las Naciones Unidas, mejor dicho de los Estados Unidos, que fueron las primeras y únicas en entrar en combate contra la invasión roja, presentaron acción por allá por Agosto, con una racha de triunfos devastadores llevándose la ola roja en marea decreciente hacia el Norte, más allá del Paralelo 38.—Los triunfos conseguidos significaron también bajas; algunos muertos fueron enterrados en la misma Corea, pero cuando el número de esas bajas fué aumentando, dispusieron las autoridades militares enviar los cadáveres a la Zona del Canal, para que allí fueran incinerados y luego enviar las cenizas a sus familiares en los Estados Unidos.—En el mes de Septiembre el número de cremaciones diarias era algo considerable, y... en el mes de Septiembre hizo su aparición en la Zona del Canal y Panamá, la peste del polio!—Las cremaciones continúan a paso acelerado, con los reverses de las Naciones Unidas en Corea... y, los casos de polio aumentan en progresión geométrica también.—No afirmamos ni insinuamos nada.—Solamente anotamos una coincidencia...

\*\*\* Y ya que en la guerra estamos.—Cuando comenzó el conflicto en el Lejano Oriente, varios panameños y panameñas ofrecieron sus servicios.—De esa Legión Fantasma, de ese Batallón Alcanfor, no se ha vuelto a saber nada.—Se habrán ido sin avisar?—Nosotros creemos que, pobres y débiles como somos, un contingente panameño de unidades de batalla no significaría gran cosa.—Más bien deberíamos estar preparándonos para cuando la guerra nos llegue hasta acá, lo cual no es un vaticinio aventurado.—Los acontecimientos lo están indicando cada día con mayor elocuencia.—En el Hospital Santo Tomás hay un BANCO DE SANGRE.—Por qué no se inicia una campaña como la que se llevó a cabo hace varios años, para que toda la ciudadanía preste su contingente de sangre?—La idea está lanzada.—Nada cuesta llevarla a efecto.

\*\*\* Pero, hablemos de cosas más gratas.—Ayer se abrió al público el nuevo hotel "EL PANAMA", construido contra viento y marea por esforzados y emprendedores industriales y capitalistas PANAMENOS a un costo de cinco millones y medio de balboas.—Y esto es un orgullo para los panameños.—Este Hotel está llamado a grandes destinos y a darle nombre y lustre a nuestro país.—Debemos quererlo, pues, como cosa NUESTRA.—Así como ayer denunciábamos el rumor de una injusticia que se decía con insistencia e iba a cometer, rumor que ha sido claramente desvirtuado por un portavoz autorizado de El Panamá, así hoy le consignamos estas líneas de aplauso a los directores y constructores de ese magnífico sitio de descanso y solaz.

\*\*\* También comenzó a funcionar el HOSPITAL DEL NIÑO.—Nadie podrá pasar frente a esa mole imponente sin dedicar un recuerdo cariñoso a los Leones.—A los Sosa, los Durán, los Rubio, los Trius, los García, los Tribaldos, los Pascual, por mencionar a los Presidentes del Club que han ejercido su mando durante la campaña, la construcción hasta su inauguración, sin olvidar a toda esa pléyade de corazones nobles y generosos que forman el Club de Leones de Panamá.

**Curiosidades Mundiales**

La señora Hattie D. White, vecina de Portland, Ore., instauró recientemente demanda de divorcio. Entre los hechos por ella alegados hubo uno muy curioso: su marido no solo vivía viendo fantasmas en forma casi continua sino que muchísimas veces la trasnochaba conversando con ellos...

Se atribuye a Jules Berry la siguiente observación sobre un hecho de inmemorial y sistemática actualidad: "Al buen jugador se le conoce en dos cosas: cuando pierde, se muestra tan contento como si hubiera ganado; cuando gana, no se muestra tan contento como si ganara siempre."

En Nueva York, un experto en cultura física enumeró las que en su concepto serían las mujeres más bellas de los Estados Unidos sólo con que perdieran unas diez libras de peso, aproximadamente. Encabezó la lista Jane Russell, quien tiene "cuatro pulgadas de sobra en los músculos pectorales, tanto mayor como menor."

# La Estratósfera Proyecta Sobre La Tierra Una Multitud De Rayos Que Contienen Formidable Energía

"Una llama que alumbrase todas las fronteras..."

Al anunciar su propósito de conceder el 10 de diciembre próximo el Premio de Física para 1950 al Prof. C. F. Powell, de la Universidad de Bristol, el Jurado del Premio Nobel ha querido llamar la atención de la opinión pública sobre una de las obras científicas más importantes de nuestra época.

El nombre del Prof. Powell vendrá así a agregarse a los de sus ilustres predecesores en la ciencia que cultiva, y entre los que figuran: Henri Becquerel, María y Pedro Curie y el Príncipe de Broglie, en Francia; J. J. Thomson, P.A.M. Dirac, James Chadwick, y P.M.S. Blackett, en Gran Bretaña; A.A. Michelson, Albert Einstein, R. A. Millikan, A. H. Compton, Carl Anderson, Ernest Lawrence, y I. I. Rabi, en los Estados Unidos; Max von Laue, Max Planck, James Franck, Gustav Hertz, Werner Heisenberg, Erwin Schrodinger, y Victor Hess, en Alemania; Niels Bohr, en Dinamarca; Enrico Fermi, en Italia, y H. Yukawa, en el Japón.

Las investigaciones de todos esos sabios, procedentes de países tan diferentes, se han empleado en el estudio de la estructura atómica. Gracias a sus trabajos, nuestros conceptos científicos han experimentado una transferencia radical. Como escribía el Prof. Max Born en el número de septiembre pasado de la revista "Scientific American": "el hecho más relevante en materia de física, entre principios de siglo y mediados de éste, es la victoria absoluta de los investigadores atómicos. Ciertas teorías sumamente audaces de los filósofos griegos se han visto así comprobadas y las quimeras de los alquimistas se han verificado".

Mediante sus estudios en los rayos cósmicos, el Prof. Powell ha aportado una contribución capital a la física del átomo. La estratósfera proyecta sobre la tierra una multitud de rayos que contienen una energía formidable. La energía arrollada por dichas fuerzas naturales provoca a su vez una desintegración nuclear infinitamente superior a la de los

aparatos creados hasta la fecha por el hombre: ciclotrones o pilas atómicas.

En todas las regiones del mundo, en los observatorios de gran altitud como en los túneles, los físicos procuran hoy sacar el máximo partido de esa fisión natural de los átomos. Su trabajo se efectúa mediante cohetes lanzados a más de cien kilómetros de distancia en la estratósfera, así como por globos sondas, dotados de instrumentos de precisión muy delicados. Dichos sabios tratan de averiguar nuevas leyes físicas que corrijan nuestras nociones sobre la gravitación y la energía eléctrica del átomo. La fuerza de penetración de los rayos cósmicos se debe, principalmente, a ciertas partículas llamadas mesones que emiten los rayos al cruzar la estratósfera. El estudio de las propiedades mesónicas constituye hoy uno de los problemas esenciales de la cultura.

La energía desarrollada es tremenda y el poder energético de determinados mesones sobrepasa el millón de electrones-voltios. Son esas fuerzas mesónicas las que se cree aglutinan los protones y neutrones del núcleo atómico. Las partículas de las "precipitaciones atmosféricas" observadas en 1938 por el Prof. Pierre Auger (en la actualidad Director del Departamento de Ciencias de la Unesco), contenían una energía todavía superior, la mayor conocida hasta la fecha.

Otras observaciones importantes han sido realizadas gracias a un aparato de la mayor simplicidad; una placa fotográfica cubierta de una emulsión especial. Así, he podido ver en el laboratorio del Prof. Powell cómo la irrupción de un mesón en el núcleo de un átomo de la emulsión, provocaba el estallido del núcleo.

Esta desintegración deja en la emulsión ciertas huellas que, vistas al microscopio, aparecen como líneas de puntos negros o perlas negras de tamaño irregular que estuvieran sujetas a un hilo invisible. "Tales huellas, me dice el Prof. Powell, son para nosotros tan importantes como el

rastro en la nieve de una pieza para el cazador".

Merced al estudio de los rayos cósmicos, la ciencia posee en la actualidad nuevos medios para penetrar en el misterio del universo; y no cabe duda que algún día el resultado de esas investigaciones podrá ser aplicado a la vida corriente en el mismo grado que lo fueron los descubrimientos que hizo a principios de siglo Lord Rutherford y que marcaron un paso decisivo en la evolución del conocimiento científico.

La ceremonia del 10 de diciembre, se verá este año realizada por la presencia de todos los Premios Nobel en vida, y esos grandes sabios se levantarán para rendir homenaje al más ilustre de todos ellos: Albert Einstein.

Hace 45 años, en 1905, a los 26 años de edad, ese joven ingeniero, de la Oficina de Patentes de Berna, publicó una memoria, conocida después con el título de "Teoría especial de la relatividad", que quizás el porvenir deba clasificar por orden de prelación tras los "principios" de Newton, y que transformó absolutamente la concepción clásica del tiempo y del espacio. A los nombres de los mayores talentos que se hayan aplicado al estudio de la ciencia —Pitágoras, Copérnico, Newton, etc.—, ha venido a agregarse el de Einstein. Su influencia en nuestra vida intelectual y social es de la máxima importancia. Ante su obra y la de sus epígonos, no estará de más traer a colación lo que escribía Lord Bacon en 1603:

"Más, si un hombre llegara no ya a realizar un invento, por útil que el mismo fuese, sino a encender en la Naturaleza una llama que alumbrase todas las fronteras que circundan el campo de nuestro conocimiento presente, y propagándose revelara todo lo que la naturaleza posee de más escondido y misterioso, ese hombre —digo— sería en verdad el bienhechor de la humanidad, al ejecutor del imperio humano sobre el universo, el campeón de la libertad, el vencedor y conquistador de las cadenas que traban el progreso..." (UNESCO).

**VEAYLEA** POR E DOMINGO



UN INCENDIO OCURRIDO MUCHOS AÑOS ATRAS DESTRUYÓ LAS PARTES DE LA CIUDAD DE PANAMÁ



ISLA DEL REY

SEPA QUE EL PERFIL DE VASCONÚEZ DE BALBOA QUE FIGURA EN LAS MONEDAS PANAMEÑAS FUE IDEADO POR EL CRONISTA ANTONIO DE HERRERA



¿ SABÍAN U? QUE LOS INDIOS CHIRICANOS ADORABAN AL SAPO COMO AL DIOS DE LAS AGUAS? PUES YA LO SABE



## NUNCA ES TARDE

Mire el futuro de sus hijos y asegúrelos con un lote de terreno. Para llevar a la realidad, ingrese en nuestro CLUB DE LOTES y tenga la suerte de ganárselo con solo B/.3.00 semanales.

**Cía. de Lefevre, S. A.**

CALLE "A" Nº 3

TELEFONO: 2-3332

## Casi Seiscientos Mil Millones Pide H. Truman Para La Defensa

WASHINGTON, Enero 16 (USIS)

— El Presidente Truman envió al Congreso un presupuesto que encamina todas las operaciones del Gobierno hacia la construcción de la fuerza defensiva de los Estados Unidos y de las otras naciones libres asociadas a este país.

El presupuesto recomienda gastos

en efectivo por la suma de \$71,594,000,000 en el año fiscal de 1952, el cual se inicia el 1o. de junio, ignifica ello un aumento del 78% sobre los gastos del año fiscal de 1950 que expiró el 30 de junio.

Además, el Presidente ha pedido al Congreso \$22,835,000,000

para autorizaciones de nuevos contratos. Las solicitudes combinadas de fondos para la defensa llegan a un total de \$94,429,000,000

En nuestro movimiento para forjar las defensas", dijo el Presidente en su mensaje "nosotros y los países a nosotros asociados tenemos dos metas: primera, fuerzas militares suficientes que amilanen a quien contemple una agresión; segundo, presteza para la inmediata movilización de todo nuestro poderío que sea necesario".

Las Plumas Sheaffers tienen un punto Especial para Ud.



SHEAFFER'S

DE VENTA EN LOS MEJORES ALMACENES

## AVISO IMPORTANTE

La **COMPANÍA PANAMEÑA DE FUERZA Y LUZ** recuerda por éste medio a sus clientes que se encuentren en mora por dos (2) o más meses de servicios, que se sirvan pasar por sus oficinas a pagar sus cuentas, a fin de evitar nos tener que recurrir a la vía judicial, a la suspensión de los servicios; y eliminar asimismo las demoras, ya que a ésta Empresa le es imposible re-establecer el servicio el mismo día de pago.

Panamá, 10 de Enero de 1951.



**COMPANÍA PANAMEÑA DE FUERZA Y LUZ**



A cargo de: Olga Zubieta de Oller  
TELEFONO: 3-1032

**Cumpleaños.**  
Aunque tarde queremos enviar nuestras más sinceras felicitaciones para la encantadora y virtuosa Srta. Josefina Doris Barreira, quien ajustó un año más de vida el día 13 de los corrientes. Vayan para ella un cúmulo de dichas y que cumpla muchos más para regocijo de todos los suyos.

Sra. Edna M. de Werner, por celebrar en esta fecha el día de su natalicio.

Queremos unir nuestras felicitaciones a las muchas que no dudamos recibirá en este día la Sra. Bruniselda G. de Lavergne con motivo de su cumpleaños.

**Cumpleaños.**  
Hasta Santiago de Chile, lugar donde reside, queremos enviar nuestras felicitaciones a la joven

Cumple años hoy la graciosa niña Irma de la Guardia y por tal motivo esta columna se complace en felicitarla muy cordialmente.

La niña Laurita de la Guardia Bermúdez, hija de don Enrique de la Guardia y Sra. Laura B. de la Guardia celebra hoy su natalicio. La felicitamos muy cariñosamente y esperamos cumpla muchos más para regocijo de sus queridos padres.

Hasta los Estados Unidos, donde cursa estudios superiores, queremos enviar nuestras felicitaciones al joven estudiante Jeremías Bernal, por haber celebrado ayer el mejor de sus días.

**Para Buenos Aires.**  
Un feliz viaje deseamos al Dr. Jaime de la Guardia y Sra. Matilde A. de la Guardia, quienes por la vía aérea siguieron para Buenos Aires, Argentina, donde pasarán una temporada.

Acompañada de su madre siguió para Buenos Aires y Río de Janeiro la Srta. Ana Ester Franco. Esperamos disfrute mucho de tan agradable paseo.

**De Cuba.**  
Nuestro cordial saludo para el Dr. Roberto E. Arias, quien procedente de la Habana, Cuba, se encuentra nuevamente en Panamá.

**Restablecida.**  
Acompañada de su niño abandonó la Maternidad del Santo Tomás la Sra. Heidad C. de Valdés. Tanto la madre como el recién nacido se encuentran gozando de perfecta salud.

**Advenimiento.**  
Está de plácemes, el hogar del Sr. José Guillermo Aizpú y Sra. Yolanda de Aizpú con el advenimiento de una preciosa niñita ocurrido con toda felicidad en la Clínica San Fernando. Nuestras felicitaciones para los dichos padres y una larga vida llena de venturas para la recién nacida.

**Del Valle.**  
Regresaron del Valle donde pasaron el fin de semana el Sr. Juan H. Galindo y Sra. Julieta H. de Galindo.

**Para Washington.**  
Despedimos muy atentamente a la Srta. Luz Guardia Ponce, quien siguió para Washington, D. C., en viaje de placer.

## SEA USTED BELLA

Por JOHN ROBERT POWERS



### DIETA Y BELLEZA

Si usted deja de desayunarse, invita molestias sin beneficio para su belleza y salud.

Es que su gracia luce sólo en la tarde y la noche, y se siente usted deprimida en las mañanas? Si es así, es probable que esté desperdiciando la mitad de su vida... y que su desayuno sea descuidado o abandonado por entero.  
Cuando usted hace esto, está invitando dolores de cabeza, fatiga e irritación. Con tales obstáculos a su belleza, hace fácil que otras mujeres la superen. Ni las preocupaciones de la vida moderna ni su deseo de conservar una figura esbelta son excusas buenas para esta defecación matutina. Los pocos minutos necesarios para preparar y disfrutar de un buen desayuno pagan siempre buenos dividendos en salud, belleza y energía. Muchos más de los que puede esperar quedándose perezosamente en la cama.  
No importa cuál sea su peso, siempre habrá un menú adecuado para usted y que le permita gozar de una alegre mañana sin el temor de echar a perder su fi-

gura.  
Recuerde que hay que tener energías para el trabajo diario y que el agotamiento físico se refleja instantáneamente en el rostro y en los gestos.  
He aquí, pues, un desayuno aconsejable:  
Para reducir (240 calorías): media copa de toronja en pedacitos; una tostada de pan de centeno con poca mantequilla; un huevo duro sin sal y café negro, endulzado preferentemente con sacarina.  
Para ganar peso (1260 calorías): una taza de jugo de naranja, 2 tostadas pequeñas con tres tajadas delgadas de tocino, café con crema y azúcar.  
Desayuno promedio (600 calorías): cinco pedazos de fruta seca, dos tajadas de pan de trigo, una taza de cereal con leche, una taza de café o té.  
(Pie de grabado) —  
Si usted deja de desayunar se, invita molestias sin beneficio para su belleza y salud.



**PARA LOS NACIDOS EL 17 DE ENERO**  
Estas personas han nacido bajo el signo de CAPRICORNIO, regido por SATURNO, el planeta de la obstrucción, de la persistencia y de la suspicacia.

Los nacidos hoy son un tanto testarudos y en ocasiones hasta violentos. Suelen triunfar en donde otros fracasan porque son tenaces también. Hay que combatirlos, sin embargo, el malhumor y el carácter violento que en ocasiones si no se controlan les traerá trastornos y atrasos en más de una ocasión en su vida.

**PIEDRAS FAVORABLES:** la piedra lunar y Onix.

**COLORES ASTRALES:** índigo y negro.

**METAL DE LA BUENA SUERTE:** Plomo.

**AMIGOS AFINES:** En Tauro, Virgo, Escorpión y Piscis.  
**DEFECTOS:** Premeditación para el mal, irritación peligrosa, mezquindad de alma, desconfianza e intransigencia.  
**NUMEROS DE LA BUENA SUERTE:** 8 y 6.

**PARA MAÑANA MIERCOLES, 17 DE ENERO DE 1951**

**ARIES — de Marzo 21 a Abril 20**



No den paso al desaliento ni al pesimismo que tiende a mortificarlos en este día. En lo sentimental se perfilan problemas que solo ustedes pueden resolver. En lo financiero ganarán mucho a través de su personalidad que está muy bien protegida.

**TAURO — de Abril 21 a Mayo 20**



Asuntos de familia reclamarán su atención. Manténganse a la expectativa de cuanto ha de ocurrir a su alrededor sin tratar de precipitar los acontecimientos. En lo financiero las horas son buenas para todo cuanto signifique transacciones siempre que tengan el espíritu tranquilo.

**GEMINIS — de Mayo 21 a Junio 21**



Un tanto desencantados se sentirán estos nativos hoy. Hay algunas decepciones en su signo y por tanto amarguras. Procuren aceptar todo en forma razonable y dándole a cada cual lo que se merece. En lo sentimental las horas son buenas solo para los pequeños.

**CANCER — De Junio 22 a Julio 23**



Muy bien influido el sector de las finanzas en el que se notarán mejoras de toda índole. En lo sentimental, naturalmente se reflejarán estas mejoras. Hay motivos de alegrías y satisfacciones. En la noche muy buenas las horas para el romance.

**LEO — de Julio 24 a Agosto 23**



Recibirán noticias de lejos que los alegrarán y entristecerán por igual. En lo que respecta a la salud deben ser un tanto cuidadosos del sistema nervioso porque de lo contrario se perfilan trastornos que pueden perturbarlos en todo lo demás. No se dejen influir por el estado emocional de los otros y eviten inteligentemente todo cuanto sea un problema.

**VIRGO — de Agosto 24 a Septiembre 23**



Bien aspectado el sector sentimental aun cuando ello no signifique que se vean exentos de resolver problemas que los ocupan y que los molestarán en este día más de lo acostumbrado; solo que será en forma pasajera y con visos de solucionarse con mayor facilidad. Sean tolerantes y comprensivos.

**LIBRA — de Septiembre 24 a Octubre 23**



Cuiden un tanto su salud. Sobre todo deben estos nativos evitar el contacto con personas enfermas especialmente de enfermedades contagiosas. En lo sentimental se presentará ocasión de lucir sus habilidades ante personas que los estiman y que los ayudarán a descollar. Esto va con los artistas.

**ESCORPIO — de Octubre 24 a Noviembre 21**



Buenas las horas en general. Pueden llevar a cabo todo cuanto han venido planeando hoy. En lo sentimental las horas son buenas para todo cuanto signifique relación con seres queridos y con personas del sexo opuesto.

**SAGITARIO — DE NOVIEMBRE 22 A DICIEMBRE 21**



Solo las horas de la mañana son buenas para el trato con personas influyentes y del gobierno. En lo financiero sus mejores horas están en la tarde. Los políticos de este signo deben resolver sus asuntos o hacer sus reuniones y visitas en las horas indicadas. En la noche deben descansar.

**CAPRICORNIO — de Diciembre 22 a Enero 20**



Bien influida su personalidad. No deben hacer nada de lo cual tengan que arrepentirse o avergonzarse después. Piensen que los astros de hoy traerán al tapete para muy pronto los resultados de cuanto lleven a cabo en este día.

**ACUARIO — De Enero 21 a Febrero 19**



Pónganle coto a la imaginación. Hay problemas por celos y por falsas interpretaciones por lo que no deben dar lugar a lo uno ni a lo otro. En lo económico se perfilan gastos y entradas por igual por lo que deben actuar en consecuencia. En la noche buenas las horas para toda clase de reuniones.

**PISCIS — de Febrero 20 a Marzo 20**



Manténganse en contacto directo con sus propios asuntos e intereses. No deben delegar en terceros sus responsabilidades ni permitir que sean otros quienes resuelvan sus problemas. En lo sentimental buenas las horas para el trato con personas del sexo opuesto que beneficiará hasta en los negocios.

Los números de la Buena Suerte hasta el 28 de Enero son:  
ARIES: 02, 18, 93; TAURO: 27, 36, 78; GEMINIS: 80, 94, 97; CANCER: 18, 39, 51; LEO: 24, 40, 93; VIRGO: 78, 80, 87; LIBRA: 15, 25, 34; ESCORPIO: 12, 20, 64; SAGITARIO: 13, 22, 40; CAPRICORNIO: 26, 31, 48; ACUARIO: 14, 24, 32; PISCIS: 01, 23, 51.

**Máquinas para COSER DE MARCAS ACREDITADAS**

**NEW VICTORIA**  
de mano y en estilos de Gabinete con pedal.

**WHITE**  
Con gabinete de nogal, eléctrica y de pedal.

•Compre su máquina de Coser por medio de nuestro sistema de Club, es cómodo y ventajoso.

**CASA SPORT, S. A.**  
MUEBLERIA - FERRETERIA  
ARTICULOS DE CASA  
Ave. Central No. 20  
(Antigua Ferretería Duque)

## No le gustaría mejor las ricas habichuelas tiernas BIRDS EYE?

**BIRDS EYE**  
FRUTAS LEGUMBRES PESCADO AVES

PIDA SIEMPRE BIRDS EYE

No hay desperdicios Usted paga solamente por lo que consume.

ANUNCIE EN  
**LA HORA**  
DIARIO POPULAR

UN CUENTO:

## "MARARAY"

por ROSARIO MARES

"MARARAY" amaneció muerto en la orilla del río, debajo de la ceiba grande! —anunció esta mañana un vaquero de la hacienda.

—Ya era tiempo, comentó otra voz, bien viejo que estaba... Si, era verdad que estaba viejo. Veinticinco años para un burro son bastantes y hacía exactamente veinticinco años que "Mararay" había nacido, cuando yo tenía diez. La noticia de su muerte, tan sin importancia para todos, en mí produjo una extraña y dolorosa sensación, hizo que mis ojos se tornaran hacia atrás y que vieran clara y precisamente tantas cosas de aquel tiempo. Y que recordara, también con exactitud, palabras que entonces se dijeron y que permanecían impresas no sé si en el cerebro o en el corazón.

Y es, señores, que "Mararay" no era como todos los burros. "Mamaray" era un amigo y tenía su historia. Verán ustedes... pero quien no haya vivido en el campo o jamás haya conocido la amistad de un animal no pierda su tiempo leyendo esta historia. No podría comprender. Le parecería rematadamente tonta.

Decía que entonces vivíamos aquí mis abuelos y yo. Mamá, su única hija, había muerto cuando nació yo y a mi padre también se le consideraba como muerto, aunque siempre presentí algo oscuro al respecto. Pienso que, como la abuela repetía que las penas dejan en el alma cicatrices al igual que las heridas en el cuerpo, que las cicatrices siempre son sensibles y que es mejor no tocarlas, seguramente por esto jamás se tocaba el punto de mi venida a este mundo.

Vivíamos en esta misma casa que el abuelo construyó en un alto y que está rodeada de viejos árboles que la defienden del sol de la tierra caliente, que la hacen fresca y la envuelven en un amable claroscuro. En nuestros árboles siempre había nidos y canto, justa retribución al constante cuidado de la abuela por "sus pájaros del monte", a los que proporcionaba a diario sustento y agua fresca. Cuando los visitantes ponderaban al abuelo su obra, él invariablemente respondía:

—Sí, la hice para que dure muchos años... Entonces la gente sabía y quería trabajar. Vayan ahora ustedes a hacer esta casa. Vayan a hacer los corrales, las cercas también de piedra que ahí están, que no se acaban nunca...

La casa es de teja de barro, de gruesas paredes encaladas, su piso de ladrillos cuadrados y rojos. Los cuartos espaciosos, que de niño me parecían inmensos. Y sus muebles? Mesones de madera pulida sin barniz, sillas de cuero con tachuelas de cobre y baúles también de cuero en los que por entonces se guardaban en el más perfecto orden, amén de la ropa, las cosas más heterogéneas: pesados cubiertos de plata, cajas con estampas, sus sayas y sus mantillas y sus refajos que crujían al tocarlos. Recuerdo especialmente una botella con agua de Lourdes traída de la propia fuente milagrosa por un sacerdote amigo y que se sacaba en muy contadas ocasiones para suministrar unas pocas gotas a algún enfermo grave. En el ancho corredor del frente la hama-ca del abuelo, el filtro de piedra con su tinaja de barro y en la pared el reloj de campana. Los dos están en el mismo lugar e imperturbables, ahora como entonces; mientras cae una gota de agua el péndulo se mueve dos veces.

En nuestra casa, gobernada por la abuela, todo era sosiego y limpieza. Todas las cosas estuvieron siempre en su lugar. Nunca faltó ni sobró nada. Recuerdo, también, la biblioteca: un diccionario, el Año Cristiano, tres libros de estampas. Se considera ignorante a quien no lee, pero los abuelos no leían y eran sabios. Sí, señores, ellos habían estudiado en "el más maravilloso de los libros, el de la naturaleza, y en él aprendieron a vivir y a envejecer sabiamente". Como también a tratar sabiamente a las gentes, los animales y las cosas con quienes convivieron, y a morir, sabia y discretamente, con muy pocos meses de diferencia el uno del otro.

En la hacienda, entonces como hoy, había ganado y se sembraban arroz y caña. Los transportes se hacían en recuas de burros. El abuelo no usaba las mulas y cuando alguien se lo criticaba lo callaba diciendo:

—Cuatro burros valen lo mismo que una mula, comen lo mismo que una mula y cargan más que una mula. Si se muere un burro quedan tres. Si se muere la mula no queda nada. Además, son dóciles, fáciles de manejar. Créame, amigo, yo conozco lo que es una mula resabiada!...

Nunca supe cuál sería la experiencia que las mulas le habían dado, pero lo cierto es que el abuelo las odiaba y no las toleraba en la hacienda.

Un vecino era dueño de un arrogante burro, traído de muy lejos, negro, grande, de hocico blanco y pelo corto. Una vez nos fue enviado por unos días para mejorar la clase de nuestros humildes asnos, en su totalidad pequeños, lanudos y de color gris claro. Meses más tarde hubo revuelo general en la hacienda. El

resultado de aquella visita había sido un precioso burrito, de mejor familia que los nuestros y con todas las características de su padre. Lo bauticé "Mararay". Se me pareció a los corozos que tanto me gustaba comer. Pero, desgraciadamente, "Mararay" resultó con los más malos sentimientos que ustedes puedan imaginarse: a los pocos días de nacido ya perseguía a las cluecas y a montones espichaba los pollitos, mordía y daba coces a los cerdos. Y como creció su cuerpo crecieron sus maldades. Les buscaba siempre pelea a sus pacíficos hermanos. Sus dientes y sus patas todo lo destrozaban. Aprendió a abrir las puertas de golpe de corrales y potreros. Cuántos rodeos de días se perdieron porque "Mararay" había revuelto el ganado!... Imposible enumerar las picardías de que fue autor.

Soportábanle todo en mérito de su alta calidad y cuando fue tiempo resolvieron enseñarlo a la carga. Creían el mayordomo y los vaqueros que así mejoraría su mal carácter. Pero... en cuanto "Mararay" sintió los aparejos sobre su lomo, se echó al suelo, destrozó sudadero y enjalma y no hubo poder humano para levantarlo. Así ocurrió muchas veces. Sin embargo, y solamente a mí, me permitía cabalgar sin un solo brinco, fácilmente se dejaba manejar de las orejas. Dábamos largos paseos y con frecuencia descansábamos a la sombra de la inmensa ceiba que está a la orilla del río. Entre "Mararay" y yo se había establecido una perfecta amistad.

El mayordomo, que había educado a centenares de burros, se sentía herido en su amor propio por la actitud de "Mararay". Un día se encerró con él en la corraleja. Quién sabe de qué medios se valdría. Lo cierto es que de allí salieron el burro cargado y el hombre preguntando su triunfo. Pero, de pronto, el animal en apariencia sumiso, mordió ferozmente una pierna a su enemigo. Fue tanta la hinchazón y subió tanto la fiebre que hasta hubo que sacar del baúl la botellita de agua de Lourdes...

Por entonces vino a la hacienda un comprador de ganado y cuando se hubo cerrado el negocio de un lote de novillos gordos, el abuelo le ofreció en venta a "Mararay".

—Soy honrado y le digo la verdad, dijo. Lo vendo, y lo vendo barato a pesar de ser tan fino, porque ese burro es el diablo!

Siempre odié a los compradores. Me enfurecía verlos en el corral poniéndole "peros" a nuestros animales, para mí los mejores del mundo, regateando, peso por peso, su valor, para acabar llevándose los. Cuando sonaba el "tacho" para iniciar la marcha siempre sentía como si se me desgarrara algo adentro. Y el día que se llevaron a "Mararay" fue peor que nunca. El abuelo, que parecía conocer exactamente mis impresiones, me dijo:

—Muchacho, aprende desde ahora que no hay que apegarle a nada. Aprende que la vida es co-

mo el agua del río que corre y corre dejando en todos los instantes algo atrás y que nunca se devuelve. Te evitará muchas penas, hijo, si no le pones tanto corazón a las cosas. De todas maneras, un día, sin remedio, todo lo tenemos que dejar. Además, hay que vender. Ese es el negocio y con el dinero de las ventas será que puedas ir a estudiar en el exterior.

Los meses pasaron. Una noche, entre semana, tuve un tremendo dolor de muelas y fue necesario llevarme al pueblo. Los domingos era grande la cabalgata que salía de la hacienda, pero aquel día fuimos solamente el abuelo y yo. El en su brioso caballo negro, con aperos y zamarras del más fino cuero, tan bien cuidados que parecían siempre nuevos, identificados jinete y animal. Era lindo verle a caballo. Todos lo miraban y yo trataba de imitarlo. Pero, quién iba a poder montar como el abuelo, si en la vida he visto más gallardo jinete?

El dentista, boticario también, tenía en la trastienda su silla y sus instrumentos de tortura y afuera del mostrador dos mesas en las que se tomaba café, se jugaba a las damas y se hacía la tertulia. El abuelo charlaba allí con sus amigos y yo me reponía del susto y el dolor que me produjeran las pinzas mirando desde la puerta la plaza solitaria del pueblo, cuando apareció por una esquina lenta recua de burros cargados de leña. Y, entre ellos, uno negro, más grande que todos. "Mararay". Sería "Mararay"? Corrí. Lo llamé. Si que era el propio "Mararay". Paró en seco, levantó las orejas y rebuznó alegremente. Cuando empezaba a acarriarlo se acercó un arriero gritando:

—Joven, vamos de afán, si sabe?...

Y descargó feroz su látigo en las ancas de mi amigo, que resignadamente siguió su camino. Mil veces había oído decir que los hombres no lloran. Tuve que enterrarme violentamente las uñas en mis manos y morderme los labios, aunque creo que siempre se me saltaron las lágrimas.

Dos días después apareció "Mararay" en la hacienda. El abuelo gruñó:

—Quién sabe qué diabluras vendrá a hacer; vigílenlo!

Reanudamos nuestros paseos hasta la ceiba grande. Temblábamos cuando los perros anunciaban que alguien había llegado. Y ese alguien, temido por "Mararay" y por mí, llegó:

—Se me largó el burro negro y como dijeron que aquí es la dehesa vine a ver si por aquí andaba.

Feliz, el mayordomo, que desde entonces en mi imaginación personificó la venganza, se apresuró a ofrecerse para devolver el asno, pero "Mararay" no apareció por ninguna parte. Ya el dueño se iba con la promesa de que al domingo siguiente se lo enviarían al mercado, cuando alguien informó que lo habían hallado. Y fuimos a verlo: en el granero estaba inmóvil detrás de unos bultos de arroz. Pero el pobre no había contado con el tamaño de sus orejas que lo denunciaron en su escondite. Ya lo estaban amarrando cuando la abuela intervino:

—Yo le doy a usted lo que le costó el burro. Ya se vino una vez y se seguirá viniendo. Es mejor que lo deje aquí de una vez...

Hubo murmullos de desaprobación. El abuelo protestó enérgicamente. El era todo un hombre, pero recuerdo que la abuela fue quien dijo siempre la última palabra y "Mararay" se quedó.

Ella sostenía que los animales comprenden y piensan como los hombres, que desconocen la ingratitud que tanto conocen los hombres y que, en general, son mejores que éstos. Ella siempre les hablaba como a los hombres y en aquella ocasión sostuvo a solas una larga plática con "Mararay"...

Y tienen ustedes que creerme, porque es la pura verdad, que de allí salió siendo mi amigo el modelo de todos los burros hasta entonces conocidos en la hacienda. Siempre el primero en la recua, el más dócil, el más inteligente. Cuando lo veíamos pasar, infatigable con sus diez arrobas de arroz o de miel a las

## VERSOS RURALES

por Carlos Luis López

## III. — El trashumante Mateo

Conoce, pues trajina por pueblos y caminos, medio mundo. Es un raro músico de arrabal, de trágica melena, grandes ojos bovinos, crepusculares ojos de soñador sensual.

Fue fraile inverosímil, turnó con asesinos, mercachifle ambulante, sacapotra genial, tiró el dado en la mesa de todos los casinos, durmiendo en un palacio como en un hospital. Y hoy torna fatigado de su larga odisea de vagabundo, a esta soporífera aldea, para después, acaso, sin saber con qué fin,

bifurcarse por otra ruta desconocida, siempre exótico, siempre bajo la misma vida, zureciendo su inefable tristeza en el violín...

## IV. — Versos rurales

Primavera que ríe, Primavera que pierde las almas... Los pastores cantan coplas sencillas sobre los tamboriles, porque todo está verde y porque ya se fueron las hojas amarillas.

Es el tiempo del vino, de los vinos añejos. Y por ti, Primavera, sobre alegres pollinos nos echamos al campo para cazar conejos, para comer tus frutos, para libar tus vinos.

Al frescor de la tarde, cuando en la lejanía tiembla el tinte cenizo de un retazo de invierno, danzamos con las mozas de la vieja alquería, mozas de carne dura, de corazón muy tierno...

Oye, amada muy mía: me voy tornando obeso como un abad. El bruto del Alcalde asegura que me tiene rollizo lo sabroso del queso; y, ponte muy contenta: soy amigo del cura...

Página Literaria  
A CARGO DE MARIO AUGUSTO

costillas, o cuando avisaban que había nacido un burrito fino, semejante a él, la abuela lanzaba ciertas miradas picarescas al abuelo, que no tenía más remedio que agachar la cabeza.

Un día me fui, según los planes, a estudiar al exterior. El contabilista, que había sido maestro de escuela y que en la hacienda desempeñaba las más variadas funciones, había sido hasta entonces mi profesor y, para ser justo, un excelente profesor. Pero era necesario aprender más. Viajé. Vi cosas insospechadas por mi imaginación de niño campesino. Aprendí otros idiomas y un día regresé a la tierra de la que mi espíritu en realidad nunca estuvo ausente, porque en ella nació, identificado con ella crecí y la llevo mezclada hasta con la última gota de mi sangre.

Como si el tiempo no hubiera pasado, todo parecía igual y "Mararay" me esperaba. Sólo que mis piernas eran ya demasiado largas y él estaba un poco viejo para galopar igual que otras veces en su fino lomo. Ahora apenas si caminábamos, el uno al lado del otro, como viejos camaradas. Volvimos con frecuencia al río y a la sombra de la ceiba grande permanecíamos horas enteras. A ambos nos gustaba ver correr el agua, unas veces clara, serena, llevando suavemente blanquitos copos de espuma que por breves momentos se prenden a la orilla, otras oscura violenta, golpeando furiosamente las piedras, arrastrando troncos y restos de cosas,

pero siempre pasando, igual que la vida, como decía el abuelo...

"Mararay" supo de todo lo bueno y de todo lo malo que el destino nos deparó a esta tierra y a mí, y siempre creí encontrar comprensión en la mirada de sus ojos dulcísimos. Hube de explicarle el por qué de la transformación de la hacienda. Que yo, que estudié en países más civilizados, que hablo varios idiomas, que he leído tantos libros, no podía jamás, con los rudimentarios elementos que tuvieron los aquellos, lograr lo que ellos lograban. Seguro de que odiarían en su tierra el ruido de los motores de la bomba y del trapiche y el trepidar del tractor y los camiones, haber tenido que apelar a todo esto para continuar su obra es, quizás, el mejor homenaje a su silenciosa sabiduría.

Y hoy, hemos sepultado a mi amigo en el sitio que él escogió para morir. Cuando quedé solo, ni enterré violentamente las uñas en mis manos, ni me mordí los labios. Sencillamente dejé que saltaran las lágrimas, ya que ahora sé que los hombres sí lloran.

Y finalmente, no creen ustedes que "Mararay" estará allí contento? Que le gustará sentir el abrazo de las raíces del árbol, común y viejo amigo nuestro, que le gustará saber que su cuerpo le sirve de alimento, que en su savia corre por el grueso tronco y sube hasta la rama más alta y que desde allí podrá seguir viendo pasar el agua?

Rosario Mares.



# Chesterfield y Madurito Debutan Hoy En La Liga Social. Camel Ganó Ayer

La contienda Social de Softball que se inició el Domingo con todo éxito, tiene hoy a las cuatro y quince en el Campo de Santa Rita el partido entre los equipos Chesterfield y Madurito, que hacen su primera presentación en el campeonato.

Los muchachos del Chesterfield, comandados por Nicolás Rangel, dedican este juego a su compañero de equipo Hiram Oduber, quien celebra hoy su cumpleaños.

En el juego de ayer, el Camel debutó con un triunfo, al vencer al Pinocho, once a siete, en el diamante del Instituto y ante una concurrencia numerosa.

Los ganadores castigaron con nueve hits al lanzador perdedor José Granados, para hacer suya la victoria, mientras que el Pinocho sólo logró tres imparables, un jonron de Sealy en el cuar-

to con dos en bases, a los lanzadores "Morisqueta" Lashley que comenzó en la caja de los cigarrilleros y a Eugenio Belgrave que lo relevó en el quinto cuando no encontraba el plato.

Los mejores bateadores del juego fueron Clay Lashley con dos en tres, Mariano Oteiza con igual cantidad, ambos del Camel. Los tres hits del Pinocho fueron obras de Salazar un doble, Sealy un jonron y un simple de Sotomayor.

El domingo en el partido de inauguración más de dos mil fanáticos, la Cervecería derrotó en nueve actos, dos extras, al Mauricio, campeón de 1950, diez carreras a cinco.

La pizarra del juego de ayer:  
Pinocho: 000 030 4 7 3 3  
Camel: 140 006 x 11 9 3

## Hoy Deciden Si Panamá Asiste a Los I Juegos Panamericanos

Hoy se reúne el Comité Nacional Olímpico para decidir sobre la participación de la República de Panamá en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos, que se celebrarán en Buenos Aires próximo.

La reunión tendrá lugar en el Departamento de Educación Física y por la importancia del tema se espera que concurren todos los delegados.

## Continúa mañana la Eliminatoria de Boxeo Amateur en el Gimnasio Nal.

Mañana miércoles se hará el segundo programa de eliminatoria, para escoger a los pugiles aficionados que representarán a la provincia de Panamá en el Segundo Campeonato Nacional de Boxeo, que tendrá lugar en David.

El programa de mañana tiene peleas de todas las categorías y por la importancia que tiene para los ganadores el triunfo se espera que sean interesantes como las del Domingo.

El Tercer programa de eliminatoria tendrá lugar el Domingo y el último el próximo miércoles. Como de costumbre, todos los programas se desarrollarán en el Gimnasio Nacional.

## EDITORIAL DEPORTIVO

### PANAMA Y LOS PANAMERICANOS

Siempre ha sido motivo de muchos comentarios la participación de Panamá en competencias deportivas en el exterior. Nosotros siempre nos hemos manifestado a favor de la asistencia de Panamá en torneos de esa naturaleza porque comprendemos sus significados y sus repercusiones. Desgraciadamente ahora, muy a pesar nuestro, tenemos que manifestar que debe tenerse mucho cuidado con la delegación que se quiere enviar a los Primeros Juegos Panamericanos en Buenos Aires.

Analizando las cosas en plan completamente deportivo y sin afán de mortificar, pero compenetrados de nuestro deber de orientar, opinamos que la Delegación Panameña a esos juegos debe ser reducida y selecta.

Debemos partir del punto de vista de que nuestros atletas se encuentran hoy más que nunca en un letargo y un completo abandono. Muy pocos son los deportes, por la incertidumbre que hay, que se han dado a la tarea de prepararse para unos juegos tan importantes como los Panamericanos, donde concurrirá lo más selecto del deporte aficionado de todo el nuevo continente.—Es por esa razón que se debe obrar con sumo cuidado al hacer la selección final de los atletas que irán a esos juegos.

Panamá no se encuentra en condiciones de presumir su deporte ante los demás países de la América, que se reunirán en Buenos Aires. Descartado el inmenso Lloyd LaBeach, al saltar al profesionalismo, qué otros buenos atletas llevaría nuestro país a esos juegos para lograr un puesto honoroso? Hemos rebuscado, rebuscado mucho entre los pre-seleccionados y a nadie le vemos méritos para llevar nuestra representación a esos eventos.—El equipo de baseball, que podía tener una buena presentación, ha perdido su mejores unidades al profesionalizarse. Los que quedan, unidos a otros, no podrán hacerle frente de manera honrosa a los

En Baloncesto, aunque tenemos buenas unidades, nos encontramos con un equipo que hace pocos días comenzó a prepararse para medirse con los mejores basketboleros de Sudamérica y los Estados Unidos. Podrán nuestros muchachos hacerlo a la altura, sin tener las condiciones necesarias? En Boxeo Amateur no tenemos nada. En Esgrima no creemos que se pueda hacer algo de importancia en esos juegos, donde concurrirán los mejores tiradores del Continente americano, quienes tienen tiempo de estar preparándose, mientras aquí todavía no se conoce, faltando un mes y medio, quiénes viajarán.

En Natación, lo mismo que en el box, no hay figura que puedan representarnos en estos juegos. En Atletismo femenino solo Judith Caballero puede llevar nuestra representación. En cuanto a los varones, la mayoría de ellos deben ser escogidos, por no decir todos, entre los que se encuentran en los Estados Unidos estudiando.

Aquí no hay nada que valga. Las competencias de Guayaquil lo demostró claramente, que solo LaBeach valía.

En Lucha y Levantamiento de Pesas, algunas unidades pueden hacer buen papel. Debe actuarse con honradez a la hora de seleccionar en estos dos deportes, de lo contrario se cometerá un gran error al escoger por favoritismo a los menos indicados.

Debe, pues, tenerse mucho tacto y sentido de responsabilidad deportiva al momento de escoger a los que tendrán el honor de llevar nuestra representación en los Primeros Juegos Panamericanos.

equipos de Cuba, México etc.

## Stanley Mckay Fue Escogido Por The Ring Como El 9º Pluma Del Mundo En Clasificación Anual

A nuestra redacción llegó ayer la revista norteamericana "The Ring", correspondiente al mes de febrero, en la cual aparecen las clasificaciones anuales hechas por Nat Fleischer, editor de la reputada publicación deportiva.

En la división pluma fué escogido como noveno en su clase, el malogrado púgil panameño Stanley "Rocky" McKay, quien ostentaba la corona de los pesos plumas del Istmo. Sobre McKay fueron catalogados, fuera del campeón Sanddy Saddler, los pugilistas Willie Pep, Ray Farnham, Charley Railey, Percy Bassett, Luis de Santiago, Ronnie Clayton, Al Phillips y Jackie Graves; detrás de McKay están Ciro Morasén, Henri Davis, Lauro Salas, Diego Sosa, Rudy García, Roy Ankarah, Francis Bonnardel, Tom Collins, Tirso del Rosario, Harold Dade, Guido Ferracin y Jim Kenny.

## Equipos De Baseball De Panamá y Zona Del Canal Irán a San José De Costa Rica Este Mes

SAN JOSE, Enero 16 (SE).— Se están haciendo gestiones para traer a esta capital, para fines del presente mes, a las poderosas novenas de baseball; una de la Zona del Canal, compuesta por jugadores norteamericanos, que vendrá a jugar el 20 y 21 y los Campeones de Panamá que quieren venir a San José para hacer tres partidos, el primero el 27 y dos el 28. La Federación está haciendo todo lo posible por presentar en esta capital a estas dos novenas; posiblemente en los primeros días de la próxima semana.

## JUEGOS DE LA LIGA SOCIAL

Juegos de la semana de la Liga Social de Softball:

Martes 16. Chesterfield vs Madurito (SR)

Miércoles 17. Policia vs Optica Jiménez

Jueves 18. Catedral vs Dep Alemán (SR)

Viernes 19. Optica Sosa vs Mauricio (SR)

Domingo 21. Cervecería vs Pinocho (SR)

Los primeros nombrados serán equipos locales. S. R. significa Santa Rita e I. N. Instituto Nacional. Todos los juegos de días laborables comenzarán a las cuatro y quince y los domingos a las nueve y media.

## Teatro PLAZA

PRESENTA HOY

"FACTO DE SANGRE"

Edward G. Robinson y

"RUMBO A LA MUERTE"

Robert Bowery

## El Club Dep. Barraza se Reúne esta noche

En el lugar de costumbre se reúnen esta noche a las ocho, los miembros del Club Deportivo Barraza, para tratar asuntos de mucha importancia para la marcha de ese Club. Se tomará en cuenta la asistencia de los socios.

## CENTRAL

- HOY -

CLIFTON WEBB

MIRNA LOY

- en -

## "Más Barato por Docena"

En technicolor

## TIVOLI

- HOY -

VICTOR MATURE

LUCILE BALL

- en -

## "Ayúdame a Vencer"

- y -

## "Mi Corazón te Guía"

## HISPANO

- HOY -

DIA POPULAR

3 — Películas 3 —

## "Rayo de Libertad"

## "Recelo"

- y -

## "Furia Indomable"

## CIRCUITO NACIONAL CINEMATOGRAFICO

Presenta:

### TEATRO LUX

HOY y MAÑANA!

Ingrid Bergman

La actriz que todos quieren ver

GREGORY PECK

El astro del momento

- en -

"CUENTAME TU VIDA"

Copia Nueva

DESDE JUEVES!

BOGART!

Violento y apasionado... En un éxtasis de emoción... Con un final sorprendente!

"LA MUERTE EN UN BESO"



COLUMBIA PICTURES presents  
HUMPHREY BOGART  
In A Lonely Place

### TEATRO CECILIA

HOY y MAÑANA!

Las mujeres mejor desvestidas del mundo!... Aparecen en estos dos Films extraordinarios...

"FOLLIES DE HARLEM"

Además:

"LA PROVOCADORA"

Tentación! Música! Calor!

JUEVES!

"Tigres Voladores"

"En las Ruedas de la Conquista"

### PRESIDENTE HOY

Apasionante drama inspirado en la música de Avelino Muñoz!... Ramón Armengod, Guillermina Grin, Pedro Vargas, Tito Junco, en

"EL PECADO DE SER POBRE"

- con -

Dolly Sisters

Boby Capó

### TEATRO CAPITOLIO

Hoy, Noche de Loco!

"DEFENSOR DE LOS INDIOS"

"MENSAJE SALVADOR"

B.200.00 para el público

B.100 A las 6 y B.100 a las 9.

### TEATRO VICTORIA

Tyrone Power

Orson Welles en

"LA ROSA NEGRA"

Además:

"CAMINO VIRGEN"

# CHESTERFIELD Y SPUR COLA EN OTRO GRAN CHOQUE HOY

## Ayer Empataron a 3 En Colón; Carta Vieja Paró La Racha De Cervecería Venciéndola 8 a 4

### ESTADO DE LOS EQUIPOS

Equipos	CV	SC	CN	CH	G.	P.	PTS.	DIF.
CARTA VIEJA	x	2	4	5	11	7	.611	—
SPUR COLA	4	x	3	2	9	7	.543	1
CERVECERIA	2	3	x	3	8	10	.444	3
CHESTERFIELD	1	2	3	x	6	10	.375	4
TOTALES	7	7	10	10	34	34	—	—

### RESULTADO DE AYER:

En Panamá: CARTA VIEJA 8; CERVECERIA 4  
 En Colón: CHESTERFIELD 3; SPUR COLA 3

### JUEGO DE ESTA NOCHE:

SPUR COLA VS CHESTERFIELD  
 (Estadio Olímpico, 7. 30 p.m.)

En gran partido se enfrentan esta noche los colonenses del Spur Cola y los cigarrilleros del Chesterfield en el Estadio Olímpico a las siete y media. Estas dos novenas protagonizaron un reñido juego ayer en Colón, terminando en un empate a tres carreras, lanzando Pat Scantlebury por los soderos y Gentry Jessup por los cigarrilleros. En este partido, los primeros en anotar fueron los del Chesterfield al lograr una carrera en el primer episodio, pero en el séptimo los colonenses tomaron el comando con dos anotaciones y subieron en el octavo con otra carrera más, pero el Chesterfield no desmayó por eso y en la última parte del noveno entró dos veces a la casa para empatar el partido que fué suspendido por oscuridad.

Es muy probable que esta noche vuelva a lanzar Vibert Clark por el Spur Cola y Mamavila Osorio por el Chesterfield.

En el juego celebrado en el Estadio Olímpico, el Carta Vieja paró la racha de victorias consecutivas de la Cervecería, que llegó hasta cinco, al imponerse ayer en la tarde por 8 carreras a 4.

Andrés Alonso comenzó lanzando por los cervceros y en el primer episodio le anotaron tres carreras, mediante hits de Jacobs y Cieslak y un error de Gerald Thorne en un batazo de Bill Boyce; en la primera mitad del quinto episodio, el noveto Wilberto Holder conectó un triple entre el campo central y el derecho, empujándolo hasta la casa Andrés Alonso con un doblete al jardín derecho, pero los licoreros atacaron fuertemente en la segunda parte de la misma entrada, anotando cuatro veces, mediante hits de Robert Hobbs, una base por bolas a Jacobs, hit de Boyce y un jonrón de Ted Cieslak, quien reapareció en gran forma; el jonrón de Cieslak fué sobre la valla del jardín izquierdo con dos corredores en bases; en el sexto Al Leap conectó otro jonrón por el lado izquierdo con las bases limpias y cuando Hobbs se fué de hit saltó Alonso y entró Bob Likins, quien terminó lanzando por la Cervecería.

Jack Martin tiró todo el partido por el Carta Vieja, permitiendo nueve hits, pero nunca estuvo en serio peligro. En el séptimo le anotaron dos carreras y otra más en el octavo. El partido se suspendió por oscuridad al finalizar la primera mitad del octavo. Jack Martin ganó su tercer juego contra igual número de derrotas, en tanto que Alonso perdió su segundo juego; tiene igual cantidad de triunfos.

Las anotaciones por entradas de los juegos de ayer:

	C.	H.	E.
CERVECERIA	000 010 21—4	9	1
CARTA VIEJA	300 041 0x—8	8	2
SPUR COLA	000 000 210—3	7	1
CHESTERFIELD	100 000 002—3	9	2

## MUNDO DEPORTIVO

— Por GUIDO RUGGIERI —

NUEVA YORK.—Sugar Ray Robinson era el huésped de honor en el banquete de la Asociación de Cronistas de Boxeo anoche. Fué Robinson quien recibió la placa O'Neil, símbolo de sus méritos pugilísticos durante 1950; pero fué Ezzard Charles el boxeador más aplaudido. El campeón peso completo no era tan popular antes; pero desde que se ganó el campeonato las cosas han cambiado. Charles ha estado peleando sin presentar excusas y esto, naturalmente le ha consagrado con los promotores y los cronistas.

Charles recibió la distinción O'Neill el año pasado y este año recibió otro trofeo casi tan valioso. Nat Fleischer, director de la revista "Ring", le adjudicó el rico cinturón del campeonato y la medalla de "peleador del año". Fleischer es el presidente de la Asociación de Cronistas de Boxeo, pero en las votaciones no siguió la pauta de sus colegas. Estos seleccionaron a Robinson, mientras que Nat continuó favoreciendo a Charles.

El comisionado Atlético, coronel Eagan, después que Joe Louis le entregó a Ray Robinson, la placa O'Neill, prometió que haría todo lo posible para obligar a los campeones a pelear y solicitó que los cronistas nombrasen un comité que le ayudase a enmendar el código de boxeo. Agregó que en un laboratorio universitario se están estudiando los medios de impedir los accidentes fatales en la arena de boxeo. Esto fué muy aplaudido por los cronistas, quienes desde hace tiempo han estado advirtiendo que los accidentes fatales matarán el boxeo como deporte profesional.

James A. Farley estaba presente en la fiesta. Farley está presente en cuanto fiesta se dé en Nueva York; pero su elemento natural es el deporte. Jim no puede olvidar que en su juventud jugaba pelota en una novena de beisbol de pueblo. Además fué boxeador aficionado en el colegio. Luego como comisionado atlético de Nueva York le dió al deporte pugilista nueva vida. Su misión era la de entregar la medalla en honor del difunto alcalde James J. Walker al cronista seleccionado por sus compañeros como acreedor a tal mérito. Este honor recayó en Wilbur Wood, veterano director de la plana deportiva del difunto "New York Sun".

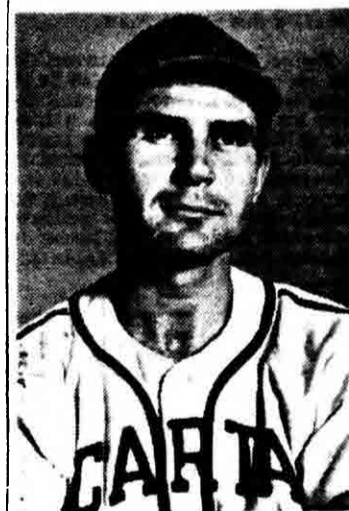
Otros honores distribuidos fueron las medallas de la revista "Ring" a Francis Albertanti y Jack Cuddy, gerentes de boxeadores, y a Frank Erne, que en sus buenos días fué uno de los pugilistas de mayor calibre. Erne tiene 76 años de edad y su presencia actual no recuerda la fogosidad que le distinguió en su juventud cuando era el rey de la división pluma, y de la liviana.

### Regresó bien

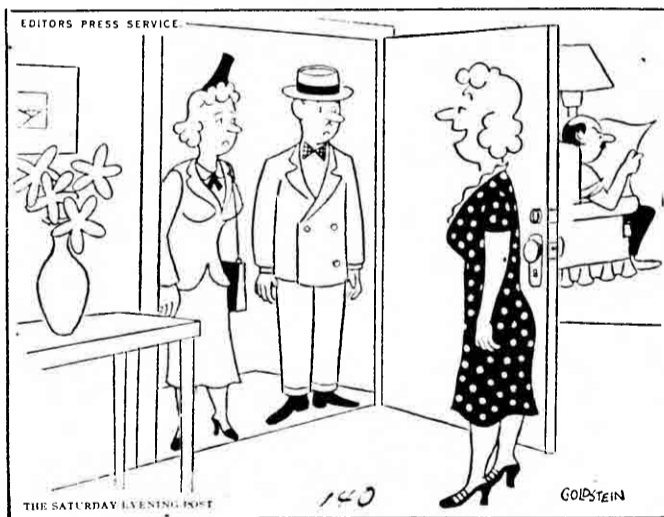


**THADDEUS CIESLAK** el efectivo jardinero derecho de los campeones del Carta Vieja, quien pegó ayer su primer jonrón de la temporada con dos en bases, y logró un total de cuatro carreras empujadas para subir su total a 14 y colocarse en el segundo lugar de los empujadores, aventajado sólo por Joe Tumine Ili quien lleva 17. Cieslak reapareció después de varios días de estar en cama por un pelotazo que le dió Herman Charles durante un partido entre Carta Vieja y Spur Cola.

### Su primer jonrón en el Estadio Nal.



**AL LEAP** el torpedero del Carta Vieja, que ayer conectó su segundo jonrón de la temporada, a un lanzamiento de Andrés Alonso. El primer jonrón lo conectó en Colón. El de ayer es su primero en el Estadio Olímpico este año.



"Pasen, queridos, no se preocupen por lo que Pepe diga..."

ANUNCIE EN LA "LA HORA"

# ¡Me da fuerzas!

Es la más rica y sabrosa también!  
 Una vez que se ha probado, todos la pedirán!  
 Haga Ud. lo mismo. Pida Valle Verde hoy mismo!  
 Toda la familia se beneficiará!

## Valle Verde

LECHE EN POLVO

### CITACION

Por este medio se cita a todos los socios del C. D. Iberico a la reunión ordinaria que tiene lugar hoy 16 del presente (martes) a las 8 p.m. en el local de La Masia, la convocatoria para esta reunión es la siguiente:  
 10. Lectura del acta anterior.  
 20. Renovación de la Junta Directiva.  
 30. Asuntos varios.  
 Se ruega a todos los socios su puntual asistencia.

**NOTAS DEL C. D. IBERICO**  
 Deseamos de todo corazón el pronto restablecimiento de nuestro apreciado y querido Back (Panga) Figueroa.

Deseamos de verdad que la ausencia que el pasado domingo notamos en las filas de nuestro equipo del jugador De León (Chú) no sea motivada por algo perjudicial para él, sino todo lo contrario.

### BATEADOR EMERGENTE

Por Cristóbal Sarmiento

Con toda la brillantez y la alegría necesaria e indispensable en estos actos, se inició el domingo la temporada de Softball de la Liga Social en el campo de Santa Rita, con la asistencia de más de dos mil fanáticos, que fueron testigos de una gran jornada softbolera, cuando el equipo de la Cervecería se impuso en 9 actos al Mauricio. Fue un partido digno de una inauguración brillante. Dos actos extra para decidir el ganador del primer juego de la temporada, que a juzgar por el interés de sus directores, debe resultar brillante. El score fue 10 a 5.

Los once equipos inscritos en la contienda desfilaron a los acordes de la marcha Panamá entonada por la Banda de la Policía Nacional, que dirige con acierto el Teniente Ovidio Alba. Al llegar al jardín central, a los acordes del Himno Nacional, la Bandera de los cuadros y las estrellas fue izada en la nueva asta por el señor José Testa, y no por el H. D. Raúl Arango. El Diputado Arango lanzó la primera bola del juego y después el premier de los árbitros José A. Checa cantó el clásico "play-ball", para comenzar una contienda más, de bola suave en la capital.

Muchas personalidades estuvieron presentes en Santa Rita, quienes reconocieron las gestiones de la directiva de la Liga para mejorar el campo; desde hace muchos años abandonado.

Después del juego, los ganadores (eso no podía faltar) brindaron el clásico "Pan Líquido" en el Salón de Descanso de la Cervecería. Allí estuvieron todos los jugadores de la Cervecería y del Mauricio. Además muchos "invitados".

El record del norteamericano Archie Moore, de peso completo, que se enfrenta el domingo 28 en el Estadio Olímpico a su paisano Johnny Thomas, muestra tres peleas con el actual campeón Mundial de esa división Erzard Charles, perdiendo Moore todas las veces. Una por K.O., en el 8 y dos por decisión.

Felipe Motta se ha convertido en un policía en los juegos de la Liga Social. Desde que comienzan los partidos empieza a trabajar Don Felipe y no se queda quieto hasta que no se termina el encuentro. Sacando a los fanáticos de los lugares donde no deben pararse. Dando órdenes y resolviendo otros problemas de índole administrativa de la Liga.

Yogi Berra, el popular receptor de los Yanquis se ha convertido en jugador rebelde. Yogi, no irá al campo de entrenamiento de los Campeones este año, hasta tanto no firme su contrato. La suma que ha solicitado para esta temporada Berra, no ha sido revelada, pero todo indica que espera de 40 a 50 mil dólares, y un contrato por dos años.

Tan pronto la Federación Nacional de Baseball Amateur envíe al Departamento de Educación Física los informes necesarios, ese departamento, podrá rendir el esperado fallo sobre el caso de la Cervecería Jr. Hasta el momento, e nel D.E.F. hay una extensa y documentada comunicación que envió la Liga cuando apeló allá.

No irá el lanzador LaSorda a jugar con los Senadores de San Juan de la Liga de Puerto Rico, como ellos esperaban ya que fue adquirido por el equipo Almendares por la vía de "waiver". LaSorda militaba en las filas del Marianao, en el campeonato cubano.

Los dueños de la Cervecería Caracas, de la Liga de Venezuela, anunciaron anoche estar considerando la idea de importar cuanto antes un lanzador de méritos para darle fuerza a su equipo. Los cervecedores que anteriormente habían conquistado los campeonatos de Venezuela con elemento nativo tiene este año al importado Wilmer Fields, quien hasta el presente está bateando por debajo de los doscientos. Sus lanzadores del patio como Alejandro Carrasquel, Arévalo y Bracho, están cargados en años y no pueden rendir la labor que se requiere en esta temporada.

### AVIVATO



### BOMBOLO



### RAMONA



### "PIO LUMBRERA"



### DON FULGENCIO



### EL OTRO YO DEL DR. MERENGUE





... DEL VENECIA  
por  
**M. FOURRE-CORMERAY**

Cuando fué publicada la lista de premios de la Biannual; cuando la suprema recompensa fué concedida a "Justice est faite" (Se ha cumplido la sentencia), y cuando, como en los Juegos Olímpicos, la bandera de Francia apareció en la escena del Palacio del Cine, los compases de la Marsellesa llenaron el ambiente.

En estos instantes de emoción, mi pensamiento se dirigió hacia todos aquellos que (productores, técnicos y artistas) trabajan durante todo el año para que viva el cine francés y que nuestras mejores películas ganen en las competiciones internacionales. Pensaba igualmente en todos aquellos que (importadores, distribuidores, explotadores y críticos) contribuyen a dar un público a nuestras películas.

También pensaba en todos estos elementos cuando, evadiéndome de la sala oficial, me mezclaba a los espectadores del cine al aire libre. Este público no estaba compuesto de profesionales de nuestra industria, sino de albañiles, ingenieros, librerías... como está compuesto de librerías, de ingenieros y de albañiles... el público que todas las semanas compra una entrada en Perigueux, Turin, Gotteborg o Sydney. Tanto más que la consagración oficial, la atención de estos espectadores por el cine francés, sus aplausos y sus aclamaciones, me tranquilizaron acerca de la suerte de los que en Francia hacen las películas y de los que las difunden por todo el mundo.

En todos los dominios, Venecia ha reanimado la confianza de todos en los destinos del cine francés.

## UN SABIO ITALIANO DICE HABER INVENTADO RAYO DE LA MUERTE

ROMA, Enero 16 (S.E.)— "El rayo de la muerte" habría sido inventado por un joven sabio italiano, cuyos planos en la actualidad serían estudiados por el ministerio italiano de la defensa, según informa el periódico "Messaggero".

El diario describe así el aparato: la máquina citada es capaz de desarrollar una carga eléctrica de 75.000 megaciclós contra objetivos que se hallen dentro de

un radio de 250 kilómetros, y sería realizado según los principios del radar.

El sabio en mención es Sercio Rihetti, el cual se encuentra actualmente en Verona, a donde llegó hace algunos meses, tras de haber residido sucesivamente, en Bélgica, Holanda, Suecia y los Estados Unidos. En el curso de estos desplazamientos de estudio habría logrado el perfeccionamiento de su aparato.

## Darán ventajas para los J. Panamericanos

WASHINGTON, Enero 16 (USIS). (USIS) — La American Express está organizando viajes en torno a la América Latina, en los cuales se espera que irán centenares de ciudadanos de los Estados Unidos para asistir a los Juegos Panamericanos que tendrán lugar en Buenos Aires del 25 de febrero al 8 de marzo. Los viajes serán algunos de 16 días por la vía aérea y otros de 60 días en buques, con escalas en puntos de mayor interés.

Una de las excursiones aéreas saldrá de Nueva York el 23 de febrero para llegar a Buenos Aires el 24, después de breves paradas en San Juan, Puerto España, Belén y Río de Janeiro. Esta excursión saldrá de Buenos Aires el 9 de marzo, regresando por la vía de Lima, Ciudad de Panamá y Miami.

La otra excursión aérea será de 16 días, y seguirá por la costa del Pacífico para regresar por el Atlántico.

Una excursión de 40 días en un buque de la Moore-McCormack Line, combinada con viajes aéreos de la Pan American World Airways, saldrá de Nueva York el 8 de Febrero, a bordo del Uruguay. El barco hará escalas en Puerto España y permanecerá diez días en Río. Los pasajeros desembarcarán en Montevideo, de donde irán a través del Río de la Plata a Buenos Aires.

La excursión de lujo de la American Express será de sesenta días en avión bajando por la costa del Pacífico y regresando por la del Atlántico hasta Río, donde los pasajeros tomarán el vapor Argentina para regresar a Nueva York. Los turistas en su viaje desde Nueva York harán visitas de un día a Bogotá, de dos días a Quito, dos días en Lima y un día en La Paz. En Río de Janeiro pasarán seis días. El vapor Argentina hará una escala de un día en Puerto España.

## Reclaman La Devolución De Libros a Lectores Morosos

La Biblioteca Nacional suplica a los lectores cuyos nombres aparecen a continuación, la devolución inmediata de los libros que obtuvieron en préstamo algunos desde el mes de Enero de 1950.

Considera la Biblioteca que todas aquellas personas que se benefician con los servicios, que ofrecidos al público por ella, están en la obligación de devolver las publicaciones que obtuvieron en préstamo ya que hay muchos otros lectores que se perjudican con la ausencia de dichos libros en el haber bibliográfico de la Biblioteca. Los lectores morosos son los siguientes: Conte P., Jorge I.; Gálvez H. Vicente; Gutiérrez, Segundo; Orozco. Mireya; Remón, Cecilia P. de; Villalobos, Víctor; Rivera Jr., Juan; Lasso, Luis A.; López, Gladys; Moncada Luna; José A.; Pinzón Niño R. I.; Rangel, León; Rodríguez, Félix A.; Ruiz C., Cecilia E.; Arosemena, Bolívar; Arias, Alfredo; Espinosa, Rodrigo; Mendoza, Abraham; Revello, Raúl; Luzzardo, Arnulfo; Abbot, Agustín O.; Anglin, Víctor; Galeno, Jesús; Melvis Urriola; Palacios, Francisco; Prescod, Eneonora; Sánchez, Vilma E.; Rosemary Martiz; Villalobos, Irma E.; Arias, Celso Darío; Botello, Enrique; Ortega, Rogelio; Tang, Francisco A.; Torrijos H., Moisés; Cohn, Alda; Franco, Carlos G.; Mawad, Alfredo; Mejía, Ramón; Paz y Niño, Carlos; Rodríguez, Agustín; Sharpe, Ernesto; Castillo Mejía; Euribiades; Dorián, Carlos; García, Virginia de; Gordón Beatriz; González, Guillermo A.; Quintero B.; Luis E.; Sánchez, Leopoldo E.; Soto E.; Elizabeth; De la Victoria, Ciro; Acevedo.

Dora M. Q. de; Cedeño, Edgardo; Guerra, Santiago; Mazzola Jr., Humberto; Ramírez, Gonzalo A.; Watson, Jaime; De Arco, Abdiel; Isaza, Ubaldino; Junca, José Antonio; Moreno, Miguel A.; Moreno G., Miguel A.; Núñez Jr., Rafael; Ríos, Juan de C.; Salinas Antonio; Tapia, Lucho; Urriola, Leonardo; Bellizi, Humberto; Bósquez O., Efrain; Cazabón, Carlos; De León, Moisés; Díaz Granados, Harmodio; García, Sonia; Herrera, Mercedes I.; La Casa M., Itza; Marroquin, Napoleón; Morais, Virginia S. de; Morales, Ramón; McBride, Juan; Nieto, Olga; Rodríguez, Daniel; Taylor, Amarilis; Vergara, Daniel; Wender Sosi, Perla; Zamora, Vilma.

## Cinco mueren en México al estallar tanque de gasolina

CIUDAD DE MEXICO, Enero 16 (SE).— Cinco obreros perecieron al incendiarse y estallar un tanque de gasolina en la refinería de Petróleos Mexicanos en la vecina Villa de Azcapotzalco.

La explosión, causada por un corto circuito, mató instantáneamente a 3 de ellos y los otros dos sufrieron graves quemaduras, y murieron posteriormente en el hospital.

ANUNCIE EN  
**LA HORA**  
DIARIO POPULAR

## ASÍ ES LA NATURALEZA POR CHUCK THORNDIKE,

**EL RINOCERONTE**  
ES EL ANIMAL MÁS TORPE DEL MUNDO; SU MAL GENIO, Poca VISTA Y CURIOSIDAD LE HACEN ATACAR A LA MÁS LEVE PROVOCACIÓN; PERO SU MALA MEMORIA HACE QUE OLVIDE PRONTO QUE PERSIGUE A ALGUIEN!

**TIBURONES-BALLENAS**  
VISTOS RECIENTEMENTE EN EL CARIBE TIENEN 30 PIES DE LARGO Y BOCAS DE CUATRO PIES DE ANCHO; EL PEZ MÁS GRANDE DEL MUNDO! CON 3.000 DIENTES EN CADA QUIJADA Y PIEL DE CUATRO PULGADAS DE ESPESOR, CAMPEAN POR SUS RESPETO ENTRE LOS DEMÁS PECES.

CHUCK THORNDIKE

## A V I S O

Se advierte a los Patronos que de conformidad con el Artículo 55 de la Ley 134 de res de quince (15) días y menores de un mes 1943 las cuotas pagadas con retrasos mayor pagarán un recargo de diez por ciento (10%); de veinte por ciento (20%) para los retrasos mayores de un mes y menores de dos meses. Los retrasos mayores de dos meses serán penados con multa de conformidad con lo dispuesto en el mismo artículo.

Igualmente se advierte a los Patronos que deduzcan a sus empleados las cuotas correspondientes y no efectúen el pago respectivo, que se les impondrá la sanción que señala el Artículo 56 de la citada Ley.

CAJA DE  
SEGURO SOCIAL

# Facilidades Para La Expansión Urbana De Los Municipios Piden En La Ley De Régimen Municipal

## Maestros De Los Santos Hacen Demostración Del Método Global Para Enseñar Lectura-Escritura

Ayer en la tarde se efectuó una demostración del Método Global de enseñanza de lectura y escritura, con el cual se pretende uniformar la enseñanza de primer grado en toda la República.

La demostración la efectuaron los maestros especializados en este método, señores Loarca, Salgado, Barrera, y la señora de Burgos, todos ellos maestros de Los Santos, ante un numeroso grupo de maestros de escuela y con niños de primer grado, en el Centro Escolar Manuel Amador Guerrero.

En el día de hoy viajaron hacia la ciudad de Colón los referidos maestros, acompañados de altas autoridades de educación primaria, para hacer una demostración de su método.

"Este es un viejo anhelo de la Dirección de Educación Primaria", dijo el Encargado de la Dirección de Educación Primaria, quien agregó que la unificación de los métodos de enseñanza habrá de dar óptimos resultados."

## Sólo Bastó El Denuncio De "La Hora" Para Que Comenzaran a Andar Ayer Los Relojos De Santa Ana y De Catedral

Ayer en la tarde comenzaron a funcionar los relojes públicos de Catedral y Santa Ana, para beneficio de los asiduos paseantes por esos parques y de todos los ciudadanos que instintivamente miran hacia las torres a comprobar la hora.

Los relojes públicos de Catedral y Santa Ana habían permanecido quietos por mucho tiempo sin que se pudiera conseguir que alguien diera la orden que los pusiera a funcionar. Haciéndonos eco de las quejas que a cada instante se oían en estos parques pu-

blicamos ayer la fotografía de la torre de Catedral, parado en las 4 y 30 e inmediatamente que salió a la luz nuestro diario parece que

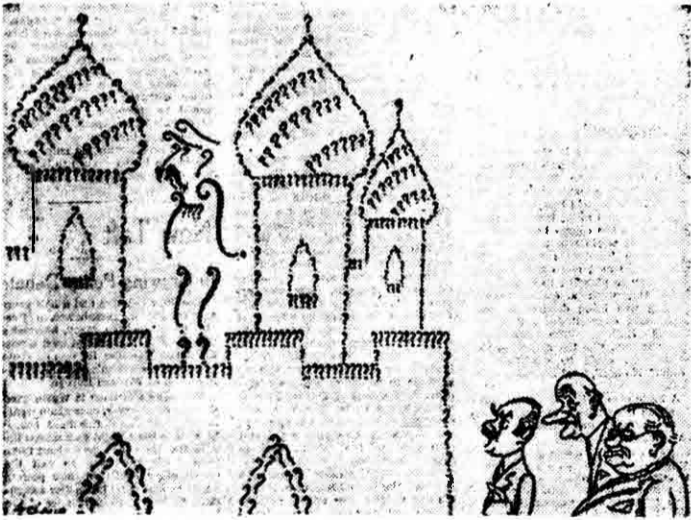
se dió la orden al que debía ponerlo en movimiento con lo cual desde ayer las manecillas de estos relojes están caminando.

# LA HORA

DIARIO POPULAR

PANAMA, R. P., MARTES, 16 DE ENERO DE 1951

## LA GRAN INTERROGANTE



(Tomado de "Le Figaro", de París)

## Sugieren Que Trasladen a los asilados en Matías Hernández

LOS SANTOS, Enero 16 (Corresponsal) —Según hemos visto en la prensa local, el Gobierno parece tomar medidas en relación con los enfermos en los hospitales cancheros en

## Fueron agasajados los bachilleres del año 26

Una fiestecita en que la cordialidad y la camaradería estuvieron a la orden del día resultó el agasajo campestre que los señores Carlos y Ricardo de Ycaza brindaron el domingo a sus compañeros de graduación, los bachilleres del Instituto Nacional del año 26.

del año 26, en su finca de la Lobería. Los invitados fueron finamente atendidos por los anfitriones y por su distinguido padre, don Octavio de Ycaza.

El agasajo se extendió desde la noche del día hasta las siete de la noche en un ambiente gratis-

mo. caso de una guerra que ponga en peligro a los residentes en Panamá y Colón, según se desprende de las declaraciones hechas por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública referente al acondicionamiento de los hospitales interioranos. Cabe entonces preguntar, qué haría el gobierno con los asilados en el Retiro de Matías Hernández, en caso de una. Se impone, pues, como consecuencia lógica el bombardeo del canal?

Nos parece que también deben tomarse medidas para proteger la vida de estos seres que viven aislados de la sociedad, como si fueran personajes vivientes del infierno del Dante. Se impone, pues, como consecuencia lógica, el acondicionamiento de los edificios del manicomio que se pensó construir en esta y en la cual hay invertidos miles de balboas.

## CIENTO CUARENTA NUEVOS MAESTROS RECIBIRAN DIPLOMAS EL SABADO 27 EN LA ESCUELA NORMAL DE SANTIAGO

## 'Concejal' Es Aquí Sinónimo De Trotamundos

Los concejales que firman abajo nos han traído para su publicación la siguiente aclaración "Como quiera que apareció en el tabloide LA HORA una declaración del Presidente del Concejo en la cual tergiversa los hechos, nosotros queremos aclarar la verdad.

No fuimos citados para sesión extraordinaria para tratar sobre el acuerdo del "polio" sino para otros fines. El asunto del "polio" era la cortina de humo que presentaron los que asistieron a la sesión mencionada. Mal puede decir el señor Presidente del Concejo que teníamos más interés en los viajes a Cuba y Colombia cuando él fué el proponente de dichos acuerdos. Y queremos que el público sepa que el mencionado Presidente ha viajado más con fondos municipales que todos los concejales juntos.

(Fdos.) Fernando Bradley, David Abad, Adolfo Arias, Sergio T. Rivera, Darío E. Carrillo y Jorge Morales".

SANTIAGO, Enero 16 (Especial) — Aproximadamente 140 estudiantes, diplomará con el título de maestros de Primera enseñanza, la Escuela Normal en su curso escolar comprendido entre 1950 y 1951.

Ya las autoridades educativas, en compañía con los profesores de los sextos años, se encuentran finalizando los exámenes y las actividades culminativas de la graduación, que tendrá lugar el 27 de Enero en el Aula Máxima del plantel.

Como orador oficial para el acto, la Escuela ha escogido al conocido educador nacional, Ex-Director de la Escuela Normal, Prof. Miguel Mejía Dutary. Hasta la fecha no se sabe quién entregará los diplomas a los nuevos maestros, que en un mañana se regarán a sembrar los frutos progresistas de la prestigiada Escuela Normal, por los senderos rurales del país.

## Hoy Sale "Crítica"

Hoy sale el semanario político "Crítica" dirigido por Ramón H. Jurado, Carlos Calzadilla y Juan Cristóbal. La Hora de salida es a las 4 de la tarde.

## MEMORIAS:

En la demanda que recurrió V. E. Olave contra la Cía. Panamericana de Orange Crush, S. A., el Tribunal de lo Contencioso Administrativo falla en el convencimiento de que, a pesar de garantizarlo el Art. 64 de la Constitución Nacional, de ordenarlo el Art. 66 y de condenarlo el Art. 70 de la misma, OLAVE no tiene derecho a percibir el sueldo mínimo que se les reconoce a sus otros compañeros de trabajo en el desempeño de las mismas labores.

SANTA MARIA, Enero 16 (Corresponsal). — Como cooperación a la especial labor periodística que su digno rotativo viene verificando a satisfacción de los interioranos, y a favor del régimen municipal y de los pequeños distritos, le pido hospitalidad para hacer algunas aclaraciones urgentes, que el Código Administrativo establece de manera escueta e insuficiente.

Que el proyecto de ley del Diputado Chang Ortiz ordene la obligación del Poder Ejecutivo de practicar las mensuras topográficas del área y ejidos de las cabeceras de distritos y otras, y que se le expida su respectivo título; adquirido éste, que se le reconozca inmediatamente la posesión legal de las tierras, aunque estén ubicadas en tierras particulares, y que se paguen de acuerdo con el catastro, el valor a sus dueños, sin necesidad de acudir al Poder Judicial para imponer la expropiación.

Además, las cercas de potreros que estén situados dentro de la área de la población que se retiren hasta 50 (cincuenta) metros, y en las afueras deshabitadas de la carretera nacional hasta treinta metros, para darle facilidad a los que quieran construir casas a los pequeños municipios el imdan urbanizar las poblaciones con calles anchas y saneadas.

Que el Gobierno Nacional legue a lo pequeños municipios el impuesto de arena, y que termine por completo la unidad de Caja. Hay poblaciones en el interior, en que los potreros están metidos dentro de las comunidades, mientras los vecinos no pueden conseguir un lote de terreno para hacer una casa; poblar es gobernar en sentido progresista.

Las funciones que hoy competen al régimen municipal aducen disposiciones oscuras y de difícil actuación para poder realizar el deseo de beneficio social que los legisladores con fecunda ideología deben establecer por medio de leyes democráticas.

## Vetó El Ejecutivo la Ley de Educación

Tal como había anunciado el H. D. Norberto Zurita durante la discusión de las modificaciones a la Comisión de Escalafón de Educación, dicha ley fué vetada por el Poder Ejecutivo. La Asamblea Nacional, durante largas sesiones discutió extensamente la integración de la Comisión de Escalafón, hasta llegar al proyecto de Ley que modificaba la Ley 47 en ese aspecto.

Ayer fué enviada a la Cámara el proyecto con el mensaje presidencial vetándolo, por lo que deberá volver a segundo debate, considerándose difícil que sea aprobado nuevamente.

## NO HAY POLICIA EN LA BARRIADA

En la Barriada de Vista Hermosa, donde moran ya alrededor de mil familias, no hay un solo agente de policía de servicio, con gran beneplácito para los amigos de lo ajeno, quienes ya han realizado algunas visitas a la escuela de la cual no sólo se han llevado lo que les ha venido en gana, sino que han roto puertas y ventanas.

El Club de Jardinería Pro-Ornato de la Barriada, se ha dirigido al Coronel José Antonio Remón, Comandante Primer Jefe del Cuerpo de Policía, en solicitud de un Agente para que guarde el orden en ese tan importante sector suburbano.